



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

## АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

„Службени лист АПВ“ излази по потреби, на шест језика: српском, мађарском, словачком, румунском, русинском и хрватском. – Рукописи се не враћају: – Огласи по тарифи	Нови Сад <b>13. фебруар 2017.</b> <b>Број 8      Година LXXIII</b>	Годишња претплата 7.300 динара - Рок за рекламације 15 дана. - Редакција и администрација: Нови Сад, Војводе Мишића 1. ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 Email: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

### 191.

На основу члана 102. став 3. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“ број 72/09, 52/11, 55/13 и 35/15 – аутентично тумачење и 68/15), члана 29. став 1. тачка 3. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 68/2015) и на основу члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/2014, 54/14-др. одлука и 37/2016), заменик покрајинског секретара за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, на основу овлашћења из решења број: 128-031-241/2016 од 19.07.2016. године, донео је

#### РЕШЕЊЕ О ОДОБРАВАЊУ УЏБЕНИКА

##### I

ОДОБРАВА СЕ издавачкој кући Клетт д.о.о. Београд издавање и употреба Уџбеника Географија 7. за седми разред основне школе, на мађарском језику, аутора мр Сање Топаловић и Винка Ковачевића, за наставни предмет Географија, за седми разред основне школе, писан латиничним писмом, на мађарском језику, од школске 2017/2018. године.

##### II

Ово решење ће се објавити у „Службеном листу Аутономне Покрајине Војводине“.

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

Број: 128-61-18/2016-01  
Дана: 10. 02. 2017. године

П.О.Покрајинског секретара  
**Милан Ковачевић, с.р.**

### 192.

На основу члана 6. став 1. Правилника о условима регресирања превоза ученика средњих школа у АП Војводини („Службени лист АПВ“, бр. 6/17), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, бр. 69/16), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) расписује

#### КОНКУРС ЗА РЕГРЕСИРАЊЕ ПРЕВОЗА УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА НА ТЕРИТОРИЈИ АП ВОЈВОДИНЕ ЗА 2017. ГОДИНУ

Конкурс се расписује на износ средстава обезбеђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину на посебном разделу Секретаријата за регресирање превоза ученика средњих школа у АП Војводини за 2017. годину у износу од 183.000.000,00 динара.

#### УСЛОВИ КОНКУРСА

##### 1. Подносиоци пријаве

Корисници који имају право да учествују у расподели средстава су општине и градови на територији Аутономне покрајине Војводине.

##### 2. Критеријуми расподеле средстава

Критеријуми расподеле средстава по Правилнику о условима регресирања превоза ученика средњих школа у АП Војводини су:

- број ученика средњих школа са подручја општине или града који свакодневно путују од места становања до школе,
- релације путовања,
- степен развијености општине или града у Аутономној покрајини Војводини, утврђен актом Владе Републике Србије и
- могућности финансирања из општинског/градског буџета.

#### НАЧИН ПОДНОШЕЊА ПРИЈАВЕ

Пријаве за доделу средстава подносе се на јединственом конкурсном обрасцу Секретаријата (са прилозима). Комплетна конкурсна документација може се преузети од 13. фебруара 2017. године на web адреси Секретаријата: [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)

Подносилац пријаве, уз Пријаву, треба да приложи:

- Прилог бр. 1 и 1а - Табеле о калкулацијама трошкова превоза ученика средњих школа са ценовницима месечних љачких карата,
- Прилог бр. 2 - Табела са основним подацима у вези регресирања превоза ученика средњих школа,
- Прилог бр. 3 - Списак ученика-путника средњих школа у међуградском саобраћају у школској 2016/2017 години на подручју општине/града,
- Прилог бр. 4 - Финансијски план регресирања превоза ученика средњих школа у општини/граду са проценом потребних средстава за 2017. годину и
- Прилог бр. 5 - Фотокопија потврде о пореском идентификационом броју.

Пријаве се достављају путем поште на адресу: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице са назнаком „За конкурс - регресирање превоза ученика средњих школа“, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад или се подносе лично, предајом у писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (у приземљу зграде Покрајинске владе).

Рок за подношење пријава на Конкурс је 3. март 2017. године.

Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације односно да за доделу средстава одреди испуњење потребних услова.

Неблаговремене или непотпуне пријаве неће бити разматране.

Резултати конкурса ће се објавити на интернет страници Секретаријата.

Додатне информације у вези Конкурса могу се добити у Секретаријату на телефон 021/487 4262 и 487 46 02

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ,  
ПРОПИСЕ,  
УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ  
ЗАЈЕДНИЦЕ**

БРОЈ: 128-451-49/2017-01

ДАТУМ: 13. фебруар 2017. године

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály, s.r.**  
(**Михаљ Њилаш**)

### 193.

На основу члана 3. Правилника о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице за финансирање и суфинансирање програмских активности и пројеката за подизање квалитета ученичког стандарда у Аутономној покрајини Војводини („Службени лист АПВ“, бр. 6/17) а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, бр. 69/16 ), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице расписује

**КОНКУРС  
ЗА ДОДЕЛУ БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА  
ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ  
ПРОГРАМСКИХ АКТИВНОСТИ И ПРОЈЕКТА  
ЗА ПОДИЗАЊЕ КВАЛИТЕТА УЧЕНИЧКОГ СТАНДАРДА  
У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ  
У 2017. ГОДИНИ**

Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) у складу са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину као и Финансијским планом Секретаријата за буџетску 2017. годину, финансирање/суфинансирање трошкове програмских активности и пројеката за подизање квалитета ученичког стандарда у Аутономној покрајини Војводини (у даљем тексту: АП Војводина). Укупна средства предвиђена за доделу по Конкурсу износе 1.900.000,00 динара.

Право учешћа на Конкурсу имају установе ученичког стандарда – домови ученика средњих школа, школе са домом ученика, специјалне школе са домом ученика, ученички центри, ученичка одмаралишта и ученички културни центри на територији АП Војводине чији је оснивач Република Србија односно АП Војводина.

Наведена средства намењена су за:

- организовање сусрета домови ученика у АП Војводини;
- реализацију програма и пројеката из области образовања и васпитања, културе, уметности, спорта;
- реализацију разних манифестација;
- увођење и одржавање НАССР и ISO стандарда у установима ученичког стандарда и
- остваривање других програмских активности и пројеката у функцији подизања нивоа ученичког стандарда.

### УСЛОВИ КОНКУРСА:

I. Распдела средстава врши се на основу следећих критеријума:

- значај програмских активности односно пројеката за развој ученичког стандарда у АП Војводини;
- број учесника у програмским активностима и пројектима;
- степен развијености јединице локалне самоуправе на чијој територији се налази установа ученичког стандарда;
- постојање других извора финансирања програмских активности односно пројеката;
- успешна реализација додељених средстава из буџета АП Војводине претходних година са достављеним извештајем и доказима о наменском и законитом коришћењу буџетских средстава;
- да програмска активност и пројекат може претежно реализовати у текућој буџетској години.

II. Подносилац пријаве, уз Пријаву, треба да приложи:

- фотокопију потврде о пореском идентификационом броју.

Секретаријат задржава право да од подносиоца захтева, по потреби, затражи додатну документацију и информације.

Неће се узимати у разматрање непотпуне и неблагоприятне пријаве.

### НАЧИН АПЛИЦИРАЊА

Рок за подношење пријава на Конкурс је 3. март 2017. године.

Захтеви се подnose на конкурсном обрасцу Секретаријата (једна установа подноси само 1 конкурсни образац), који треба да буде оверен и потписан од стране овлашћеног лица подносиоца захтева.

Пријаве са потребном документацијом се подnose на адресу: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице – „Конкурс за ученички стандард у АП Војводини – програми и пројекти“  
Булевар Михајла Пупина 16  
21000 Нови Сад

Образац пријаве се може преузети на званичној Web презентацији Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице: [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs) од 13. фебруара 2017. године.

Резултати Конкурса ће бити објављени на интернет презентацији Секретаријата.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ,  
ПРОПИСЕ,  
УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ  
ЗАЈЕДНИЦЕ**

БРОЈ: 128-451-57/2017-01

ДАТУМ: 13. фебруар 2017. година

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály, s.r.**  
(**Михаљ Њилаш**)

### 194.

На основу члана 3. Правилника о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице за финансирање и суфинансирање основних и средњих школа у АПВ које реализују двојезичну наставу („Службени лист АПВ“, бр. 6/17), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, бр. 69/16), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) расписује

**КОНКУРС  
ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ ОСНОВНИХ  
И СРЕДЊИХ ШКОЛА У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ  
ВОЈВОДИНИ КОЈЕ РЕАЛИЗУЈУ ДВОЈЕЗИЧНУ НАСТАВУ  
У 2017. ГОДИНИ**

Конкурс се расписује на износ средстава обезбеђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину на посебном разделу Секретаријата за финансирање и суфинансирање основних и средњих школа у АПВ које реализују двојезичну наставу у 2017. години (у даљем тексту: двојезичне школе) у износу од 4.560.000,00 и то:

1) за основно образовање

- програмски трошкови у функцији реализације двојезичне наставе (финансирање извршилаца који реализују двојезичну наставу, трошкови материјала за образовање, стручног усавршавања запослених – обука наставног кадра у земљи и иностранству, трошкови набавке стручне литературе и дидактичког материјала, као и свих других трошкова у функцији реализације двојезичне наставе 1.235.000,00 динара,
- набавка опреме у функцији реализације двојезичне наставе 950.000,00 динара,

2) за средње образовање

- програмски трошкови у функцији реализације двојезичне наставе (финансирање извршилаца који реализују двојезичну наставу, трошкови материјала за образовање, стручног усавршавања запослених – обука наставног кадра у земљи и иностранству, трошкови набавке стручне литературе и дидактичког материјала, годишње чланарине за лиценцу Кембриџ центра и чланарине за међународну матуру – ИБ, као и свих других трошкова у функцији реализације двојезичне наставе 1.805.000,00 динара,
- набавка опреме у функцији реализације двојезичне наставе 570.000,00 динара.

Корисник је дужан да приликом набавке услуга и опреме поступа у складу са одредбама Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС”, бр. 124/12, 14/15 и 68/15).

**УСЛОВИ КОНКУРСА**

1. Подносиоци захтева

Право на доделу средстава имају установе основног и средњег образовања које су добиле сагласност Министарства просвете, науке и технолошког развоја (у даљем тексту: Министарство) за извођење двојезичне наставе.

2. Критеријуми расподеле средстава

Приликом одређивања висине средстава за програмске трошкове у функцији реализације двојезичне наставе, примењују се следећи критеријуми:

- број наставника који учествују у двојезичној настави,
- број ученика у двојезичној настави,
- оправданост у смислу даљег развијања двојезичне наставе.

Приликом одређивања висине средстава за набавку опреме у функцији реализације двојезичне наставе, примењују се следећи критеријуми:

- број двојезичних одељења и
- број наставних предмета који се предају двојезично.

**НАЧИН ПОДНОШЕЊА ЗАХТЕВА**

Захтеви за доделу средстава подносе се на јединственом конкурсном обрасцу Секретаријата. Комплетна конкурсна документација може се преузети од 13. фебруара 2017. године на интернет адреси Секретаријата [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)

Захтеви се достављају путем поште на адресу: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице са назнаком „Конкурс за двојезичну наставу“, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад, или се подносе лично, предајом у писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (у приземљу зграде Покрајинске владе).

Уз пријаву на конкурс, подноси се следећа документација:

- фотокопија акта којим се доказује добијена сагласност Министарства,
- невезана понуда-предрачун за програмске трошкове, набавку опреме (калкулација трошкова).

Рок за подношење пријава за Конкурс је 3. март 2017. године.

Секретаријат задржава право да од подносиоца захтева, по потреби, затражи додатну документацију и информације, односно да за доделу средстава одреди испуњење потребних услова.

Неблаговремене или непотпуне пријаве неће бити разматране.

Резултати Конкурса ће бити објављени на интернет презентацији Секретаријата.

Заинтересована лица додатне информације у вези Конкурса могу добити у Секретаријату на телефон 021/487 4819, 487 4512, 487 4157, 487 4262 и 487 4451.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ,  
ПРОПИСЕ, УПРАВУ  
И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ  
ЗАЈЕДНИЦЕ**

БРОЈ: 128-451-41/2017-01

ДАТУМ: 13. фебруара 2017. године

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály ,s.r.**  
(Михаљ Њилаш)

**195.**

На основу члана 3. Правилника о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице за финансирање и суфинансирање програма и пројеката у области основног и средњег образовања и васпитања у Аутономној покрајини Војводини („Службени лист АПВ“, бр. 6/17), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, бр. 69/16), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине-националне заједнице расписује

**КОНКУРС  
ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ  
ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ  
ОСНОВНОГ И СРЕДЊЕГ ОБРАЗОВАЊА  
У АП ВОЈВОДИНИ ЗА 2017. ГОДИНУ**

Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине-националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) ће, у складу са Финансијским планом и финансијским могућностима у буџетској 2017. години, финансирати и суфинансирати програме и пројекте у области основног и средњег образовања на територији АП Војводине у износу од 14.502.500,00 динара.

**РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА**

А) Установе основног и средњег образовања и Регионални центри за професионални развој запослених у образовању

1. за програме и пројекте основног образовања – 5.540.000,00 динара,
2. за програме и пројекте средњег образовања – 3.650.000,00 динара.

#### Б) Удружења

1. за програме и пројекте на нивоу основног образовања – 2.552.500,00 динара,
2. за програме и пројекте на нивоу средњег образовања – 2.760.000,00 динара.

Право учествовања на Конкурсу имају установе основног и средњег образовања на територији АП Војводине, чији је оснивач Република Србија, аутономна покрајина или јединица локалне самоуправе и Регионални центри за професионални развој запослених у образовању са седиштем на територији АП Војводине као и удружења са седиштем на територији АП Војводине која су као један од циљева удруживања статутом предвидела активности у области образовања. Наведена средства намењена су за следеће приоритете:

#### 1. Модернизацију образовно-васпитног рада

- 1а) осавремењивање наставног процеса путем иновативности и креативности свих учесника,
- 1б) стручно усавршавање наставног кадра (за неразвијене и изразито неразвијене јединице локалне самоуправе према јединственој листи развијености региона и јединица локалних самоуправа која се утврђује за сваку годину и објављује у „Службеном гласнику РС“),
- 1в) медијска популаризација образовања ради истицања добрих примера из праксе и савремених трендова у образовању,

#### 2. Усаглашавање образовања са потребама тржишта рада

- унапређивање предузетничког духа, развој практичних и животних вештина, професионална оријентација и каријерно вођење, подизање квалитета стручне праксе,

3. Неговање мултикултуралности/интеркултуралности и традиције, матерњег језика припадника националних мањина – националних заједница

- стварање услова да се ученици припадници различитих националних заједница боље међусобно упознају као и да стекну додатна знања о историји, култури и другим важним чињеницама о суживоту, јачање међунационалног поверења,

4. Подршка инклузивном образовању и превенција раног напуштања формалног образовања

- 4а) друштвено укључивање и напредовање ученика (са сметњама у развоју, специфичним потешкоћама у учењу и ученика из друштвено осетљивих група), као и превенција раног напуштања формалног образовања,
- 4б) подршка ученицима са изузетним способностима, развој талената у складу са њиховим образовно-васпитним потребама (прилагођавањем начина и услова рада, обогаћењем и проширивањем наставних садржаја, такмичења ученика која нису у организацији Министарства просвете, науке и технолошког развоја/међурегионална, међународна).

#### 5. Подстицање ваннаставних активности

- организовано и стручно вођено слободно време ученика у ваннаставном периоду и током школских распуста путем едукативних кампова, сусрета ученика, секција, спортских, научно – техничких, културних и других садржаја.

#### ЗАЈЕДНИЧКИ УСЛОВИ КОНКУРСА:

I. Прилоком одређивања висине средстава за доделу, примењују се следећи критеријуми:

1. Одговор на тему програма/пројекта
2. Утицај предложеног програма/пројекта
3. Компетентност предлагача и досадашње искуство

II. Уз пријаву на конкурс, подноси се следећа документација:

- 1) фотокопија решења о упису у регистар код агенције за привредне регистре за удружења,
- 2) фотокопија потврде о пореском идентификационом броју,
- 3) фотокопија извода из статута удружења или оснивачког акта (у коме је утврђено да се циљеви удружења остварују у области која је предвиђена конкурсом), оверено од стране удружења,

Секретаријат ће по службеној дужности прибавити податке о чињеницама из тачке 1. и 2. овог члана, осим ако странка изричито изјави да ће податке прибавити сама.

#### ОДЛУЧИВАЊЕ О ЗАХТЕВИМА И НАЧИН АПЛИЦИРАЊА

О додели средстава корисницима одлучује покрајински секретар надлежан за послове образовања на предлог Комисије за спровођење конкурса, која разматра пристигле захтеве. Секретаријат задржава право да од подносиоца захтева, по потреби, затражи додатну документацију или информације.

Пријава на конкурс се подноси у писменој форми, на јединственом обрасцу који се објављује на интернет страници Секретаријата. Једно правно лице може да поднесе највише две пријаве. Резултати конкурса се објављују на интернет страници Секретаријата.

Рок за подношење пријава на конкурс је 3. март 2017. године.

Пријаве са потребном документацијом се подносе на адресу: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине-национале заједнице

„Конкурс за финансирање и суфинансирање програма и пројеката у области основног и средњег образовања у АП Војводини“, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад.

Комисија неће разматрати:

- непотпуне пријаве,
- неблаговремене пријаве,
- недопуштене пријаве (пријаве поднете од стране лица која су неовлашћена и субјеката који нису предвиђени конкурсом),
- пријаве које се не односе на конкурсом предвиђене намене,
- пријаве корисника који у претходном периоду нису оправдали додељена средства путем финансијских и наративних извештаја,
- програме односно пројекте који не могу претежно да се реализују у току текуће буџетске године.

Образац упитника са прилозима се може преузети од 13. фебруара 2017. године на званичној Web презентацији Секретаријата : [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs) .

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

Број: 128-451-43/2017-01

Датум: 13. фебруар 2017. године

Покрајински секретар  
Nyilas Mihály, s.r.  
(Михаљ Њилаш)

**196.**

На основу члана 3. Правилника о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине-националне заједнице за суфинансирање програма и пројеката у области јачања језичких компетенција ученика основних школа у АП Војводини («Службени лист АПВ», бр. 6/17), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину («Службени лист АПВ», бр. 69/16), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице расписује

**КОНКУРС  
ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ  
ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ  
ЈАЧАЊА ЈЕЗИЧКИХ КОМПЕТЕНЦИЈА УЧЕНИКА  
ОСНОВНИХ ШКОЛА У АП ВОЈВОДИНИ  
ЗА 2016. ГОДИНУ**

Конкурс се расписује за суфинансирање програма и пројеката у области јачања језичких компетенција ученика основних школа у Аутономној покрајини Војводини.

**I. РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА**

Конкурс се расписује на укупан износ од 350.000,00 динара, за програме и пројекте у области јачања језичких компетенција ученика основних школа у Аутономној покрајини Војводини.

Средства се додељују за суфинансирање програма и пројеката у области јачања језичких компетенција ученика основних школа у Аутономној покрајини Војводини, намењених нарочито за:

- организацију и реализацију окружних и међоокружних такмичења из познавања језика (мађарски, румунски, словачки, русински и хрватски) и језичке културе за ученике основних школа, који се образују на матерњем језику.

**II. УСЛОВИ И ПРАВИЛА КОНКУРСА**

1. Право да учествују на конкурсима имају основне школе, домаћини такмичења, са седиштем на територији Аутономне покрајине Војводине, и то за организацију и реализацију окружних и међоокружних такмичења из познавања језика (мађарски, румунски, словачки, русински и хрватски) и језичке културе за ученике основних школа, који се образују на матерњем језику
2. Поднете пријаве разматра Комисија коју именује покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице (у даљем тексту: покрајински секретар).
3. Комисија неће узети у разматрање непотпуне и неблаговремене пријаве, недопуштене пријаве, пријаве које се не односе на конкурсом предвиђене намене и пријаве корисника који у претходном периоду нису оправдали додељена средства путем финансијских и наративних извештаја
4. Приликом одлучивања о додели средстава узимаће се у обзир критеријуми дефинисани Правилником о додели буџетских средстава покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице за суфинансирање програма и пројеката у области јачања језичких компетенција ученика основних школа у АП Војводини:
  - Одговор на тему пројекта
  - Утицај предложеног пројекта
  - Компетентност предлагача и досадашње искуство
5. Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) задржава право да од подносиоца пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације, односно да за доделу средстава одреди испуњење додатних услова.
6. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима.

7. Решење о расподели средстава доноси покрајински секретар, на основу предлога Комисије.
8. Решење покрајинског секретара је коначно и против решења се не може уложити правни лек.
9. Резултати Конкурса се објављују на сајту Секретаријата, при чему Секретаријат није у обавези да образложи своје одлуке.
10. Са подносиоцима пријава којима су одобрена средства, Секретаријат ће закључити уговор о суфинансирању активности по основу кога ће средства бити исплаћена.

**III. НАЧИН АПЛИЦИРАЊА**

1. Рок за подношење пријава је 3. март 2017. године.
2. Пријаве се подносе искључиво на конкурсним обрасцима Секретаријата.
3. Конкурсна документација се може преузети од 13. фебруара 2017. године на web адреси Секретаријата : [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)
4. Уз пријаву се обавезно подноси и фотокопија потврде о преском идентификационом броју
5. Пријава на Конкурс се подноси у писменој форми на јединственом обрасцу који се објављује на интернет страници Секретаријата.
6. Пријаве се подносе лично, предајом на писарници покрајинских органа покрајинске управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице СА НАЗНАКОМ: ЗА КОНКУРС ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ јачања језичких компетенција ученика ОСНОВНИХ школа У ап војводини  
Булевар Михајла Пупина 16  
21000 Нови Сад

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ,  
ПРОПИСЕ,  
УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ  
ЗАЈЕДНИЦЕ**

БРОЈ: 128-451-47/2017-01  
ДАТУМ: 07.02.2017.

Покрајински секретар  
**NYilas Mihály ,s.r.**  
(Михаљ Њилаш)

**197.**

На основу члана 3. Правилника о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице за финансирање и суфинансирање набавке опреме за основне школе које имају статус јавно признатих организатора активности формалног основног образовања одраслих на територији Аутономне покрајине Војводине („Службени лист АПВ“, бр. 6/17), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, бр. 69/16), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице (у даљем тексту: Секретаријат) расписује

**КОНКУРС  
ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ НАБАВКЕ  
ОПРЕМЕ ЗА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ КОЈЕ ИМАЈУ СТАТУС  
ЈАВНО ПРИЗНАТИХ ОРГАНИЗАТОРА АКТИВНОСТИ  
ФОРМАЛНОГ ОСНОВНОГ ОБРАЗОВАЊА ОДРАСЛИХ НА  
ТЕРИТОРИЈИ АП ВОЈВОДИНЕ ЗА 2017. ГОДИНУ**

Конкурс се расписује на износ од 950.000,00 динара обезбеђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину за финансирање и суфинан-

сирање набавке опреме за основне школе које имају статус јавно признатих организатора активности формалног основног образовања одраслих на територији АП Војводине за 2017. годину.

#### УСЛОВИ КОНКУРСА

##### 1. Подносиоци захтева

Корисници који имају право да учествују у расподели средстава су основне школе на територији АП Војводине чији је оснивач Република Србија, АП Војводина и јединица локалне самоуправе и које имају статус јавно признатих организатора активности формалног основног образовања одраслих, односно имају решење Секретаријата о испуњености прописаних услова за обављање делатности формалног основног образовања одраслих.

Корисник може конкурисати највише до 100.000,00 динара.

Корисник је дужан да приликом набавке опреме поступа у складу са одредбама Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, број 124/12, 14/15 и 68/15).

##### 2. Критеријуми расподеле средстава

Критеријуми расподеле средстава по Правилнику о додели буџетских средстава Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице за финансирање и суфинансирање набавке опреме за основне школе које имају статус јавно признатих организатора активности формалног основног образовања одраслих на територији Аутономне покрајине Војводине су:

1. значај планираног улагања у опрему у циљу подизања квалитета и модернизације извођења наставе,
2. неопходност опреме за организовање извођења наставе,
3. број полазника у школи - број крајњих корисника,
4. степен развијености јединице локалне самоуправе на чијој територији се налази установа образовања;
5. постојање других извора финансирања набавке опреме,
6. набавка опреме која може претежно да се реализује у текућој буџетској години.

#### НАЧИН ПОДНОШЕЊА ЗАХТЕВА

Захтеви за доделу средстава подносе се на јединственом конкурсном обрасцу Секретаријата (једна установа подноси само један конкурсни образац). Комплетна конкурсна документација може се преузети од 13. фебруара 2017. године на веб адреси Секретаријата [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)

Захтеви се достављају путем поште на адресу: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице са ознаком „За конкурс – за финансирање и суфинансирање набавке опреме за основне школе ради образовања одраслих“, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад или се подносе лично, предајом на писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (у приземљу зграде Покрајинске владе).

Уз пријаву на конкурс, подноси се следећа обавезна документација:

- 1) фотокопија потврде о пореском идентификационом броју и
- 2) невезана понуда-предрачун за набавку опреме (калкулација набавке опреме).

Рок за подношење пријава на Конкурс је 3. март 2017. године.

Секретаријат задржава право да од подносиоца захтева, по потреби, затражи додатну документацију и информације, односно да за доделу средстава одреди испуњење потребних услова.

Неблаговремене или непотпуне пријаве неће бити разматране. Резултати Конкурса ће бити објављени на интернет презентацији Секретаријата.

Заинтересована лица додатне информације у вези са реализацијом Конкурса могу добити у Секретаријату на телефон 021/487-4262 и 021/487-4609.

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

БРОЈ: 128-451-45/2017-01

ДАТУМ: 13.02.2017.

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály, s.r.**  
(Михаљ Њилаш)

## 198.

На основу члана 6. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава органима и организацијама у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница („Службени лист АПВ“, број 14/2015), у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, број 69/2016) Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице расписује

#### К О Н К У Р С ЗА ДОДЕЛУ БУЏЕТСКИХ СРЕДСТАВА ОРГАНИМА И ОРГАНИЗАЦИЈАМА У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ У ЧИЈЕМ РАДУ СУ У СЛУЖБЕНОЈ УПОТРЕБИ ЈЕЗИЦИ И ПИСМА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА – НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА ЗА 2017. ГОДИНУ

Средства у износу од 9.500.000,00 динара се додељују ради унапређивања остваривања права на службену употребу језика и писама националних мањина – националних заједница у Аутономној покрајини Војводини.

Право да учествују на конкурсима имају:

- органи јединица локалне самоуправе с територије Аутономне покрајине Војводине, у којима је статутом града, односно општине утврђена службена употреба језика и писама националних мањина - националних заједница на целој територији јединице локалне самоуправе или у насељеним местима на њиховој територији;
- месне заједнице на територији градова и општина из алинеје један;
- други органи, организације, службе и установе, корисници буџетских средстава, који имају седиште на територији локалне самоуправе или који обављају делатност на територији локалне самоуправе, из алинеје један.

Средства се додељују за финансирање, односно учешће у финансирању:

- оспособљавања запослених у органима и организацијама, да се користе језиком националне мањине – националне заједнице који је у службеној употреби, нарочито запослених на радним местима на којима се остварује контакт са странкама (учешћем на курсевима, семинарима и другим начинима организованим у ту сврху) и за развој система електронске управе за рад у условима вишејезичности.
- трошкова израде и постављања табли с називом органа и организација, називом насељених места и других географских назива на путним правцима, називом улица и тргова, као и других обавештења и упозорења за јавност исписаних и на језицима националних мањина – националних заједница који су у службеној употреби у општини, граду или насељеном месту и за штампање двојезичких или вишејезичких образаца, службених гласила и других јавних публикација.

Висина средстава за доделу утврђује се на основу следећих критеријума:

- број језика и писама националних мањина – националних заједница који су у службеној употреби на целој територији општине, града или насељеног места;
- процентуално учешће припадника националних мањина – националних заједница чији су језици и писма у службеној употреби у укупном броју становништва према званичним подацима Републичког завода за статистику, на основу последњег пописа становништва;
- укупни материјални трошкови потребни за реализацију активности;
- постојање других извора финансирања активности;
- континуитет у финансирању активности од стране Секретаријата, односно да ли се средства траже први пут.

Рок за подношење пријава на конкурс је до 03. марта 2017. године.

Пријаве на конкурс се подносе искључиво на конкурсним обрасцима Секретаријата. Комплетна конкурсна документација може се преузети у просторијама Секретаријата или на интернет адреси: [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs).

Пријаве на конкурс се подносе на српском језику или на језику националне мањине – националне заједнице који је у службеној употреби у органима Аутономне покрајине Војводине.

Пријаве се подносе лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе) или се упућују поштом на адресу: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад.

Пријаве на конкурс се достављају у два примерка са две изјаве оверене и потписане од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве, уколико се конкурише по једном основу, уколико се истовремено конкурише и по другом основу, пријаве се достављају укупно у четири примерка, са четири оверене изјаве.

Неће се узети у разматрање неблаговремене или непотпуне пријаве, код којих недостатак није отклоњен по указивању, као ни пријаве које се не односе на конкурсом предвиђене намене или су поднете од стране неовлашћених лица.

Корисник је дужан да средства користи искључиво за намене за које су она додељена, а неутрошена средства да врати буџету Аутономне покрајине Војводине. Корисник је у обавези да на одговарајући начин истакне да је у финансирању учествовао и Секретаријат. Корисник је дужан да најкасније до истека календарске године поднесе Секретаријату извештај о утрошку додељених средстава са одговарајућом документацијом. У случају сумње да додељена средства у појединим случајевима нису наменски коришћена, Секретаријат ће покренути поступак пред покрајинским органом управе надлежним за буџетску инспекцију, ради контроле законитог и наменског коришћења средстава. Уколико се утврди да се додељена средства у појединим случајевима нису наменски користила, пријаве тих корисника средстава неће се убудуће узимати у разматрање приликом њиховог учешћа на конкурс.

Поступак конкурса спроводи комисија за разматрање пријава коју образује покрајински секретар. Комисија након разматрања прикупљених пријава сачињава образложени предлог за доделу средстава по конкурс и доставља га покрајинском секретару.

О додели средстава корисница по спроведеном поступку одлучује покрајински секретар решењем, које је коначно. Решење о додели средстава ће се објавити на интернет страни Секретаријата.

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály s.k.**  
(**Михаљ Њилаш**) с.р.

## 199.

На основу члана 3. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава организацијама националних мањина – националних заједница („Службени лист АПВ“ број: 14/2015), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице расписује

### К О Н К У Р С ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА УСМЕРЕНИХ НА РЕАЛИЗАЦИЈУ АФИРМАТИВНИХ МЕРА И ПРОЦЕСА ЗА ИНТЕГРАЦИЈУ РОМА ЗА НАСТАВАК „ДЕКАДЕ ИНКЛУЗИЈЕ РОМА“ У 2017. ГОДИНИ

Конкурс се расписује за суфинансирање пројекта усмерених на реализацију афирмативних мера и процеса за интеграцију Рома за наставак „Декаде инклузије Рома“ у 2017. години.

#### I. РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Конкурс се расписује на укупан износ од 1.900.000,00 динара.

#### II. УСЛОВИ КОНКУРСА

Рок за подношење пријава 03. март 2017. године.

- На конкурс се могу пријавити искључиво регистрована правна лица – организације и удружења ромске националне заједнице са седиштем на територији Аутономне Покрајине Војводине, чија се делатност заснива на очувању и неговању националног и културног идентитета или организације чија је делатност усмерена на реализацију афирмативних мера и процеса за интеграцију Рома за наставак „Декаде инклузије Рома“ у 2017. години.
- Неће се узимати у разматрање неблаговремене и непотпуне или неправилно попуњене пријаве, пријаве које нису поднете од стране овлашћених лица, као ни пријаве које нису предмет Конкурса.
- Неће се узимати у разматрање пријаве од стране апликанта којима су додељена средства по основу претходних конкурса Секретаријата, а нису измирили преузете обавезе по тим конкурсима или нису благовремено, а до истека рока за пријаву по овом конкурс, затражили од Секретаријата продужење рока за реализацију средстава добијених по основу ранијих конкурса Секретаријата.
- Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице задржава право да од подносиоца пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације или изађе на лице места, односно да за доделу средстава одреди испуњење додатних услова;
- Секретаријат није обавезан да образложи своје одлуке;
- Против ових одлука Секретаријата не може се уложити правни лек;
- Пријаве и приложена документација се подносиоцима не враћају.

#### III. ПРИМЕНА ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА

Уколико корисник средстава из овог Конкурса потпада под регулацију члана 2. став 1. тачка 2) Закона о јавним набавкама („Службени гласник Р. Србије“, број 124/2012, 14/2015, 68/2015), односно уколико ће се средства остварена по овом конкурс користити за набавку радова, добара или услуга, а учешће тих средстава чини више од 50% вредности набавке, корисник средстава ће се сматрати наручиоцем и у обавези је да примењује Закон о јавним набавкама.

#### IV. НАЧИН АПЛИЦИРАЊА

- Пријаве се подносе искључиво на конкурсним обрасцима Секретаријата. Комплетна конкурсна документација са

упутствима и правилима може се преузети од 06. Фебруара 2017. године у просторијама Секретаријата или на web адреси [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)

- Уз пријаву се обавезно подноси:
  1. Званичан доказ о регистрацији организације;
  2. Потврда о пореском идентификационом броју;
  3. Званичан доказ о отвореном рачуну код Управе за трезор са назнаком јединственог броја корисника јавних средстава код Управе (ЈБ КЈС).
- Пријаве на конкурс се подносе на српском језику или на језику националне мањине који је у службеној употреби у Аутономној Покрајини Војводини;
- Пријаве се подносе лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду, или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за образовање, прописе управу и националне мањине – националне заједнице  
21000 Нови Сад  
Булевар Михаила Пупина 16.  
ЗА КОНКУРС „ДЕКАДА РОМА 2017.“

Резултати конкурса се објављују на званичној web адреси Секретаријата.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ,  
ПРОПИСЕ УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ -  
НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ**

БРОЈ:128-90-7/2017-05

ДАТУМ: 06. Фебруара 2017. године

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály ,s.r.**  
(Михаљ Њилаш)

## 200.

На основу члана 3. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава организацијама националних мањина – националних заједница („Службени лист АПВ“, број 14/2015), Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице расписује

**К О Н К У Р С  
ЗА ДОТАЦИЈЕ ОРГАНИЗАЦИЈАМА  
ЕТНИЧКИХ ЗАЈЕДНИЦА  
У АУТОНОМНОЈ ПОКРАЈИНИ ВОЈВОДИНИ**

Конкурс се расписује за суфинансирање редовне делатности, пројеката и организовање манифестација, као и набавке опреме и инвестициона улагања организација етничких заједница са територије Аутономне Покрајине Војводине у 2017. години.

### I. РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Конкурс се расписује на укупан износ од 29.950.000,00 динара и то по националним заједницама:

Мађарска национална заједница 14.600.000,00 динара; Хрватска 3.000.000,00 динара; Словачка 3.000.000,00 динара; Румунска 2.220.000,00 динара; Ромска 1.730.000,00 динара; Русинска 1.110.000,00 динара; Буњевачка 1.000.000,00 динара; Македонска 630.000,00 динара; Украјинска 390.000,00 динара; Немачка 280.000,00 динара; Чешка 125.000,00 динара; Ашкалијска 95.000,00 динара; Египћанска 95.000,00 динара; Грчка 95.000,00 динара; Црногорска 580.000,00 динара и остале националне заједнице 1.000.000,00 динара.

### II. УСЛОВИ КОНКУРСА

Рок за подношење пријава је 03. март 2017. године.

- На конкурс се могу пријавити искључиво регистрована правна лица – организације и удружења припадника етничких заједница са седиштем на територији Аутономне По-

крајине Војводине, чија се делатност заснива на очувању и неговању националног и културног идентитета или чија се делатност заснива на очувању и унапређењу међунационалне толеранције.

- На Конкурс се не могу пријављивати директни и индиректни буџетски корисници.
- Неће се узимати у разматрање неблаговремене и непотпуне или неправилно попуњене пријаве, пријаве које нису поднете од стране овлашћених лица, као ни пријаве које нису предмет Конкурса.
- Неће се узимати у разматрање пријаве од стране апликаната којима су додељена средства по основу претходних конкурса Секретаријата, а нису измирили преузете обавезе по тим конкурсима или нису благовремено затражили од Секретаријата продужење рока за реализацију средстава добијених по основу ранијих конкурса Секретаријата.
- Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице задржава право да од подносиоца пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације или изађе на лице места, односно да за доделу средстава одреди испуњење додатних услова;
- Секретаријат није обавезан да образложи своје одлуке;
- Против ових одлука Секретаријата не може се уложити правни лек;
- Пријаве и приложена документација се подносиоцима не враћају.

### III. НАЧИН АПЛИЦИРАЊА

- Пријаве се подносе искључиво на конкурсним обрасцима Секретаријата. Комплетна конкурсна документација са упутствима и правилима може се преузети од 06 фебруара 2017. године у просторијама Секретаријата или на web адреси [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)
- Уз пријаву се обавезно подноси :
  1. Званичан доказ о регистрацији организације;
  2. Потврда о пореском идентификационом броју;
  3. Званичан доказ о отвореном рачуну код Управе за трезор са назнаком јединственог броја корисника јавних средстава код Управе (ЈБ КЈС).
- Пријаве на конкурс се подносе на српском језику или на језику националне мањине који је у службеној употреби у Аутономној Покрајини Војводини;
- Пријаве се подносе:
  - 1.) лично предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду;
  - 2.) електронски путем портала е-конкурси (<https://www.ekonkursi.vojvodina.gov.rs/eKonkursPublic/>) са пријавом која је електронски потписана;
  - 3) поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за образовање, прописе управу и националне мањине – националне заједнице  
21000 Нови Сад

Булевар Михаила Пупина 16.

ЗА КОНКУРС

Резултати конкурса се објављују на званичној web адреси Секретаријата.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе,  
управу и националне мањине – националне заједнице**

БРОЈ:128-90-6/2017-05

ДАТУМ: 06. Фебруар 2017.године

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály ,s.r.**  
(Михаљ Њилаш)

## 201.

На основу члана 22. став 4. и у складу са чланом 26. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, бр. 69/2016), и члана 3. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских



средстава организацијама национаних мањина – националних заједница (“Службени лист АПВ”, број 14/2015) Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице расписује

**К О Н К У Р С**  
**ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА**  
**ОЧУВАЊА И НЕГОВАЊА МЕЂУНАЦИОНАЛНЕ**  
**ТОЛЕРАНЦИЈЕ У ВОЈВОДИНИ**  
**У 2017. ГОДИНИ**

Конкурс се расписује за суфинансирање програма, пројеката и активности које за циљ имају очување и неговање међунационалне толеранције у Војводини у 2017. години, у оквиру пројекта „Афирмација мултикултурализма и толеранције у Војводини“.

Конкурс се расписује на укупан износ од 14.688.700,00 динара.

#### I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Средства се додељују за суфинансирање програма, пројеката и активности организација, удружења, асоцијација и других субјеката, које имају за циљ афирмацију вредности мултикултурног друштва и очување и неговање међунационалне толеранције у Војводини у 2017. години, намењених нарочито за:

- унапређење продукције и продукцију телевизијског и радијског програма, интернет презентација, других облика електронских презентација, штампаних пропагандних активности, активности у штампаним медијима и других облика медијских активности;
- издавање књига, брошура, часописа или других публикација непрофитног карактера;
- организовање семинара, конференција и других облика научних и едукативних скупова;
- набавку опреме, опремање и адаптацију простора и инвестициона улагања;
- организовање културних, образовних, спортских и других манифестација.

#### II УСЛОВИ КОНКУРСА

- На конкурс се могу пријавити искључиво регистрована правна лица – организације, удружења, асоцијације и други субјекти са седиштем на територији Аутономне покрајине Војводине, чија се делатност заснива на очувању међунационалне толеранције, односно организације, удружења и асоцијације чији су програми, пројекти или активности усмерени на очување и неговање међунационалне толеранције у Аутономној покрајини Војводини;
- На Конкурс се могу пријавити искључиво непрофитне организације (удружења, асоцијације, фондације и задужбине и друге непрофитне организације).
- Приликом одлучивања о додели средстава процењиваће се обим и значај поднетог предлога пројекта, начин реализације и конкретни ефекти које ће пројекат остварити;
- Приликом одлучивања о додели средстава предност ће имати они пројекти који се односе на развијање, очување и неговање духа међунационалне толеранције код младих.

#### III ПОСЕБНИ УСЛОВИ

##### Јавне набавке

Уколико корисник средстава из овог Конкурса потпада под регулацију Закона о јавним набавкама, односно уколико ће се средства остварена по овом конкурсном поступку користити за набавку радова, добара или услуга, а учешће јавних средстава чини више од 50% вредности набавке, корисник средстава ће се сматрати наручиоцем и у обавези је да примењује Закон о јавним набавкама.

#### IV НАЧИН АПЛИЦИРАЊА

- Пријаве се подносе у једном примерку, искључиво на конкурсним обрасцима Секретаријата;

- Конкурсна документација се може преузети од 06. фебруара 2017. године у просторијама Секретаријата или на веб адреси [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)
- Подносилац може поднети само једну пријаву на Конкурс;
- Уз пријаву се обавезно подносе копије следећих докумената:
  1. Званичан доказ о регистрацији организације (решење АПР-а);
  2. Потврда о пореском идентификационом броју (ПИБ);
  3. Званичан доказ о отвореном рачуну код Управе за трезор.

- Пријаве на конкурс се подносе на српском језику или на језику националне заједнице који је у службеној употреби у Аутономној покрајини Војводини;
- Пријаве се подносе лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице  
21000 Нови Сад

Булевар Михајла Пупина 16

Са ознаком: ЗА КОНКУРС ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ОЧУВАЊА И НЕГОВАЊА МЕЂУНАЦИОНАЛНЕ ТОЛЕРАНЦИЈЕ У ВОЈВОДИНИ

- Конкурс је отворен до 03. марта 2017. године.

#### V ОЦЕЊИВАЊЕ ПРОЈЕКТА И ОДЛУЧИВАЊЕ О ДОДЕЛИ СРЕДСТАВА

- Поднете пријаве разматра комисија коју именује покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице;
- Комисија неће узимати у разматрање неблаговремене и непотпуне или неправилно попуњене пријаве, пријаве које нису поднете од стране овлашћених лица, пријаве исписане нечитко или графитном оловком, као ни пријаве које нису предмет Конкурса;
- Комисија неће узимати у разматрање пријаве подносилаца којима су додељена средства по основу претходних конкурса Секретаријата, а нису измирили преузете обавезе по тим конкурсима;
- Комисија неће узимати у разматрање пријаве директних буџетских корисника;
- Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације или изађе на лице места, односно да за доделу средстава одреди испуњење додатних услова;
- Решење о расподели средстава доноси покрајински секретар, на основу предлога конкурсне комисије;
- Секретаријат није обавезан да образложи своје одлуке;
- Решење покрајинског секретара је коначно и против решења се не може уложити правни лек;
- Пријаве и приложена документација се подносиоцима не враћају;
- Са подносиоцима пријава којима су одобрена средства, Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице ће закључити уговор о суфинансирању активности по основу кога ће средства бити исплаћена.
- Резултати конкурса се објављују на званичној веб адреси Секретаријата по окончању Конкурса.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе,  
управу и националне мањине – националне заједнице**

БРОЈ: 128-90-5/2017-05

ДАТУМ: 06. фебруар 2017.

Покрајински секретар  
**Nyilas Mihály s.k.,**  
(Михаљ Њилаш с.р.)

**202.**

У складу с чланом 3. став 1 и чланом 4. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава црквама и верским заједницама („Сл. лист АПВ“, број 54/2014) и чланом 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину („Сл. лист АПВ“, број 69/2016) Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

**К О Н К У Р С**  
**ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА**  
**ЦРКВАМА И ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА**  
**КОЈЕ ДЕЛУЈУ НА ТЕРИТОРИЈИ**  
**АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ**  
**за 2017. годину**

У складу са чланом 4. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава црквама и верским заједницама, средства се одобравају за суфинансирање обављања градитељске, добротворне и научне делатности регистрованих традиционалних црква и верских заједница, као и организација и установа чији су они оснивачи, а које делују на територији Аутономне Покрајине Војводине <sup>1</sup>.

Укупан износ средстава за расподелу по конкурсима је 9.958.000,00 динара.

По конфесијама износи су следећи: Српска православна црква – 5.277.000,00 динара (Бачка епархија – 1.554.000,00 динара; Банатска епархија – 1.622.000,00 динара; Сремска епархија – 1.955.000,00 динара и Шабачка епархија – 106.000,00 динара); Римокатоличка црква – 2.888.000,00 динара (Суботичка бискупија – 1.444.000,00 динара, Зрењанинска бискупија – 802.000,00 динара и Сријемска бискупија – 642.000,00 динара); Исламска заједница – 219.000,00 динара; Словачка евангелистичка а.в. црква – 408.000,00 динара; Јеврејска заједница – 209.000,00 динара; Реформатска хришћанска црква – 219.000,00 динара; Евангелистичка хришћанска црква – 200.000,00 динара; Грkokатоличка црква – 219.000,00 динара и Румунска православна црква – 319.000,00 динара.

Пријаве на конкурс подносе се на српском језику или језику националних мањина који је у службеној употреби у Аутономној Покрајини Војводини, с прецизном назнаком за коју намену се средства траже, у износима заокруженим на хиљаде динара.

Рок за подношење пријаве је 13.03.2017. године.

Пријава мора да садржи:

- Основни опис потреба обнове храма – цркве као што су: назив храма; место где се налази храм; када је саграђен; датум од када се води као заштићени споменик културе и краћи опис инвестиционог захвата са спецификацијом трошкова.
- број рачуна отворен у Управи за трезор Министарства финансија.

Пријаве се подносе лично, предајом Писарници покрајинских органа управе у Новом Саду, у приземљу зграде Покрајинске владе, или се упућују поштом на адресу: Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, 21 000 Нови Сад, Бул. М. Пупина 16.

Пријаве се подносе искључиво на конкурсним образцима који се могу добити на поменутим адресама или скинути са интернет адреса: [www.vojvodina.gov.rs](http://www.vojvodina.gov.rs). и [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

<sup>1</sup> Регистроване цркве и верске заједнице које делују на територији АП Војводине, као и организације и установе чији су оне оснивачи, право на доделу средстава могу остварити путем захтева који подносе непосредно покрајинском секретару у току године.

Неблаговремене, недопуштене, неразумљиве или непотпуне пријаве, као и пријаве уз које нису приложени сви потребни докази, неће бити разматране.

Под неблагоприятним пријавама сматрају се пријаве:

- пристигле након истека рока предвиђеног у конкурсима.

Под недопуштеним пријавама сматрају се пријаве:

- које су поднела неовлашћена лица и субјекти који нису предвиђени конкурсом, односно оне које се не односе на конкурс предвиђене намене.

Под неразумљивим и непотпуним пријавама сматрају се пријаве:

- које су непотписане, с непопуњеним рубрикама, попуњене графитном оловком, ако недостатак није отклоњен ни у накнадном року;
- које нису поднете на одговарајућем образцу;
- без одговарајућег рачуна отвореног у Управи за трезор Министарства финансија;
- које садрже неразумљиве и нечитке податке.

Исто тако, пријава подносиоца који је у претходном периоду добио финансијска средства, а није их оправдао, тј. није доставио комплетан извештај о утрошку финансијских средстава, неће бити разматрана.

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама задржава право да од подносиоца пријаве, према потреби, затражи додатну документацију и информације, односно да за доделу помоћи одреди испуњење потребних услова.

Подносилац пријаве обавезује се да новчана средства користи искључиво за намену за коју су додељена, а да неутрошена средства врати буџету Аутономне Покрајине Војводине.

Подносилац пријаве обавезује се да Покрајинском секретаријату за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама у року од 15 дана од дана када је у потпуности искористио новчана средства, а најкасније до 31. децембра 2017. године, достави финансијски извештај о утрошку средстава са спецификацијом трошкова из својих евиденција, као и финансијску документацију о утрошку средстава (уговоре, фактуре, фискалне рачуне, отпемнице и изводе из банке преко које обавља платни промет).

Уколико корисник средстава из овог Конкурса потпада под регулацију члана 2. став 1. тачка 2 Закона о јавним набавкама („Службени гласник Р. Србије“, број 124/2012), односно уколико ће се средства остварена по овом конкурсима користити за набавку радова, добара или услуга, а учешће јавних средстава чини више од 50% вредности набавке, корисник средстава ће се сматрати наручиоцем и у обавези је да примењује Закон о јавним набавкама. Дакле, корисници средстава су дужни да поступе у складу са овим законом.

Решење о додели средстава доноси покрајински секретар. Резултати и исход конкурса биће објављени на званичном сајту Секретаријата. Решење о додели средстава је коначно.

Пријаве и приложена документација не враћају се подносиоцима.

**Покрајински секретаријат за**  
**културу, јавно информисање**  
**и односе с верским заједницама**

БРОЈ: 137-454-5/2017-08

ДАТУМ: 10.02.2017.

**203.**

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12.

Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 69/16), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука и 37/16), Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16) и Одлуке о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, коју је донео покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

### р а с п и с у ј е

## К О Н К У Р С ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА, ПРОЈЕКТА, МАНИФЕСТАЦИЈА И ФЕСТИВАЛА У ОБЛАСТИ УМЕТНИЧКОГ СТВАРАЛАШТВА И ПРИМЕЊЕНЕ УМЕТНОСТИ КАО И АМАТЕРСКОГ СТВАРАЛАШТВА У КУЛТУРИ, У АП ВОЈВОДИНИ У 2017. ГОДИНИ

ПРЕДМЕТ конкурса је подршка пројектима и програмима на територији АП Војводине у области културе, у тематским областима:

1. Музичко стваралаштво, продукција, интерпретација и издаваштво;
2. Ликовно стваралаштво, визуелна уметност, дизајн, дигитално стваралаштво и мултимедија, архитектура;
3. Сценско стваралаштво, продукција, интерпретација;
4. Филмска уметност и остало аудио-визуелно стваралаштво, производња документарног филма, фестивали, манифестације;
5. Књижевно стваралаштво, манифестације, фестивали и смотре.

### I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће – суфинансираће програме, пројекте, манифестације и фестивале у области уметничког стваралаштва и примењене уметности као и у области аматерског стваралаштва у култури у АП Војводини у 2017. години у укупном износу од 38.700.000,00 динара (словима: тридесетосаммилионаседамстохиљада-динара и 00/100) из следећих тематских области:

1. Музичко стваралаштво, продукција, интерпретација и издаваштво у износу од 19.200.000,00 динара (словима: деветнаестмилионадвестахиљададинара и 00/100):
  - музичко стваралаштво – компоновање музичког дела;
  - музичко издаваштво – партитуре и продукција ауторског материјала (ЦД и ДВД);
  - фестивали и манифестације од покрајинског значаја;
  - такмичења у области музике;
  - обележавање значајних прослава и додела награда;
  - гостовања/међународна сарадња;
  - пројекти аматерског стваралаштва.
2. Ликовно стваралаштво, визуелна уметност, дизајн, дигитално стваралаштво и мултимедија, архитектура у износу од 2.100.000,00 динара (словима: два милионастохиљададинара и 00/100):
  - самосталне и колективне изложбе, колоније, награде, резиденцијални програми и пројекти;
  - манифестације, фестивали од покрајинског значаја;
  - гостовања/међународна сарадња;
  - пројекти аматерског стваралаштва.
3. Сценско стваралаштво, продукција, интерпретација у износу од 8.400.000,00 динара (словима: осаммилионачетрестохиљададинара и 00/100):

- позоришне манифестације, фестивали од покрајинског значаја, оперске представе, оперете, балетске представе (уметничка игра);
- награде;
- гостовања/међународна сарадња;
- пројекти аматерског стваралаштва.

4. Филмска уметност и остало аудио-визуелно стваралаштво, производња документарног филма, филмски фестивали, манифестације у износу од 8.000.000,00 динара (словима: осаммилионадинара и 00/100):

- филмске манифестације, фестивали и награде; пројекти аматерског стваралаштва;
- производња документарних филмова у АП Војводини;

5. Књижевно стваралаштво, манифестације, фестивали и смотре у износу од 1.000.000,00 динара (словима: милиондинара и 00/100):

- сусрети писаца, књижевне трибине, меморијали, манифестације и фестивали од покрајинског значаја;
- награде;
- гостовања/међународна сарадња;
- пројекти аматерског стваралаштва.

- Све наведене активности односе се и на програме и пројекте који омогућавају доступност културних садржаја деци и младима, као и особама са инвалидитетом, у оквиру наведених области.

### II ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

НАЧИН ПРИЈАВЉИВАЊА: пријава на Конкурс подноси се искључиво на обрасцу Пријаве за финансирање и суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког стваралаштва и примењене уметности као и аматерског стваралаштва у култури, у АП Војводини у 2017. години, (осим за производњу документарних филмова, за који се аплицира на посебном обрасцу), који се може преузети у просторијама Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад или на интернет страници [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

1. Пријаве се подносе лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе, у периоду од 9 до 14 сати) или се упућују поштом на адресу са назнаком:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад

Конкурс за финансирање и суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког стваралаштва и примењене уметности као и аматерског стваралаштва у култури, у АП Војводини у 2017. години.

2. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

Датум предаје пошиљке овлашћеној пошти сматраће се датумом предаје пријаве по конкурс.

3. Под потпуном пријавом се подразумева:

- уредно попуњен и оверен образац пријаве;
- детаљни опис пројекта;
- детаљно разрађен буџет пројекта;
- подаци о стручним, односно уметничким капацитетима подносиоца, односно реализатора пројекта;
- као и други документи наведени у тексту конкурса.

4. Уз попуњени образац Пријаве, на конкурс се обавезно подноси и:

- изјава оверена и потписана од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве;
- фотокопија потврде о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа;
- доказ о сарадњи са другим субјектима у креирању и реализацији пројекта.

За тачност података унетих у Пријаву одговара подносилац пријаве.

Напомена: Уколико подносилац пријаве нема отворен наменски рачун у Управи за трезор, а буде подржан на конкурс, може накнадно да отвори рачун.

5. Пријава и приложена документација се подносе у једном примерку. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима пријава.

6. О избору програма и пројеката по расписаном јавном конкурс одлучује комисија, коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава које је коначно и које ће бити објављено на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

7. Секретаријат ће о резултатима конкурса писменим путем обавестити подносиоце пријаве.

8. Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама неће узимати у разматрање пријаве којима се аплицира након наведеног рока; са непотпуном документацијом; послате путем факса или електронске поште; непотписане и неоверене пријаве; којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2016. године доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката у култури, а нису поднели извештај о њиховој реализацији у предвиђеном року.

9. Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.

10. Све информације о Конкурсу могу се добити позивом на бројеве телефона:

Област	Контакт:	E mail:
музичко стваралаштво	021/487 4560	nemanja.nesic@vojvodina.gov.rs
ликовно и мултимедијално стваралаштво	021/487 4507	mirjana.zecevic@vojvodina.gov.rs
сценско стваралаштво	021/487 4264	natalija.josipovic@vojvodina.gov.rs
филмско стваралаштво	021/487 4714	natasa.matijevic@vojvodina.gov.rs
књижевно стваралаштво	021/487 42 64	natalija.josipovic@vojvodina.gov.rs
манифестације, фестивали, аматезирам	021/487 47 38 021/487 47 39	slobodan.vasic@vojvodina.gov.rs filip.jovanovic@vojvodina.gov.rs

**НАЧИН ПРИЈАВЉИВАЊА ЗА ПРОИЗВОДЊУ ДОКУМЕНТАРНОГ ФИЛМА:** право учешћа на Конкурсу имају правна лица и предузетници чије је седиште на територији АП Војводине и то:

- привредна друштва и предузетници регистровани за производњу кинематографских дела и аудио-визуелних производа (шифра делатности: 5911)
- удружења у култури.

На Конкурсу, под наведеним условима, могу да учествују и подносиоци пријаве из Републике Србије, чије је седиште ван територије АП Војводине, уколико испуњавају један од критеријума:

- да су идеја, тема и садржај филма у вези са културним простором АП Војводине;
- да део чланова филмске екипе чине аутори и/или филмски радници са територије АП Војводине;
- да ће филм у целости или делом бити снимљен на територији АП Војводине.

Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријава – за суфинансирање производње документарних филмова у АП Војводини у 2017. години, који се може преузети у просторијама Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе са верским заједницама (адреса: Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад) или на званичној интернет страници Секретаријата.

Уз пријаву се обавезно подносе сви прилози који су у њој наведени.

### III ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

**ПРАВО УЧЕШЋА:** На Конкурсу могу да учествују правна лица са седиштем на територији АП Војводине, у складу са чл. 21. и чл. 73. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), са својим програмима/пројектима, и то на следећи начин:

1. Музичко стваралаштво, продукција, интерпретација и издаваштво: установе културе чији оснивач није АП Војводина, удружења у култури, привредна друштва, предузетници регистровани за обављање делатности у култури;
2. Ликовно стваралаштво, визуелна уметност, дизајн, дигитално стваралаштво и мултимедија, архитектура: установе културе чији оснивач није АП Војводина и удружења у култури;

3. Сценско стваралаштво, продукција, интерпретација: јавна нефинансијска предузећа и организације, установе културе чији оснивач није АП Војводина, удружења у култури;

4. Филмска уметност и остало аудио-визуелно стваралаштво, производња документарног филма, фестивали, манифестације:

4.1 јавна нефинансијска предузећа и организације и удружења у култури;

4.2 привредна друштва и предузетници регистровани за производњу кинематографских дела и аудио-визуелних производа (шифра делатности: 5911) и удружења у култури.

5. Књижевно стваралаштво, манифестације, фестивали и смотре: установе културе чији оснивач није АП Војводина и удружења у култури.

Изузетно, комисија може да одлучи да се финансирају – суфинансирају пројекти подносиоца пријаве чије је седиште ван територије АП Војводине, а који својим уметничким квалитетом и значајем доприносе обогаћивању културе и популаризацији туристичких средина у АП Војводини у којима би пројекти били реализовани, и окупали би значајан број посетилаца.

Ако се пројекат односи на издавање ЦД-а, ДВД-а или партитура, Подносилац пријаве је дужан да достави и доказ о регулисаним ауторским правима, као и потписану рецензију.

### IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће – суфинансираће пројекте и програме који су у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Трошкови горива, угоститељске услуге и трошкови репрезентације се признају највише у износу до 5% од укупног износа додељених средстава. Ови трошкови могу бити признати у износу већем од 5% у изузетним случајевима, када је пројекат/програм

таквог садржаја да укључује ове елементе (исхрана учесника на фестивалима, превоз и сл.), а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

Секретаријат неће финансирати и суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, провизије код банке, закуп простора и сл.) и плате запослених код подносиоца пријаве, а такође ни набавку опреме, осим у изузетним случајевима када је пројекат/ програм таквог садржаја да укључује ове елементе, а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

#### 1. ДОДАТНИ КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА ЗА ПРОИЗВОДЉУ ДОКУМЕНТАРНОГ ФИЛМА

Секретаријат ће суфинансирати до 50% буџета продукције, осим када су у питању филмови са тешким и сложеним садржајем и нискобуџетни филмови где је могуће суфинансирати до 90% буџета продукције.

Средства се могу доделити за трошкове који су у вези са обављањем главних активности, односно са развојем и продукцијом филма, док се за појединачне активности (постпродукција), претходне радње (обилазак локација за снимање, одабир глумца, пробна снимања), за плаћање сталних трошкова (грејање, струја, телефони, интернет, провизије код пословне банке, осигурање, закуп пословног простора, канцеларијски трошкови, курирске и поштанске услуге), за куповину опреме, за плате запослених, угоститељске услуге (храна, пиће), трошкове репрезентације и поклона - средства не могу доделити.

Продуценту је дозвољено да ван територије Републике Србије потроши највише 20% додељених средстава.

Секретаријат може доделити средства за суфинансирање истог филма на два, изузетно на три узастопна конкурса за суфинансирање производње филмова, уколико су испуњени одговарајући критеријуми и претходне уговорне обавезе продуцента према Секретаријату.

Секретаријат неће суфинансирати производњу филмова који вређају људско достојанство, угрожавају људска права, заговарају мржњу и насиље, као ни филмове са порнографским садржајем.

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА

БРОЈ: 137-451-63/2017-02

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

### 204.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС”, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Сл. лист АП Војводине”, бр. 69/16), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине”, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука и 37/16), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС”, број 105/16) и Одлуком о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, коју је донео покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

#### расписује

### КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА И ПРОГРАМА У ОБЛАСТИ ЗАШТИТЕ И ОЧУВАЊА КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА У АП ВОЈВОДИНИ У 2017. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) финансираће – суфинансираће пројекте и програме у области заштите и очувања културног наслеђа, које реализују јединице локалних самоуправа и установе културе чији оснивач није аутономна покрајина. Секретаријат ће средствима у укупном износу од 7.000.000,00 динара (словима: седаммилионадинара и 00/100), суфинансирати пројекте у следећим областима:

1. Истраживање, заштита, очување и промоција непокретног културног наслеђа (по класификацији корисника: 4631 – текући трансфери осталим нивоима власти у износу 2.500.000,00 динара и 4632 - капитални трансфери осталим нивоима власти у износу од 3.500.000,00 динара), и
2. Истраживање, заштита, очување и промоција покретног и нематеријалног културног наслеђа (по класификацији корисника: 4631 – текући трансфери осталим нивоима власти у износу 1.000.000,00 динара).

У наведеним областима приоритетно ће се подржати пројекти и програми од посебног интереса за АП Војводину који:

- доприносе истраживању, заштити, очувању, валоризацији, интерпретацији, презентацији, промовисању, коришћењу, управљању и унапређењу доступности непокретног културног наслеђа;
- доприносе истраживању, заштити, прикупљању, очувању, валоризацији, интерпретацији, презентацији и промоцији покретног културног наслеђа (музејска и архивска грађа, стара и ретка библиотечка грађа и уметничка дела);
- доприносе истраживању, прикупљању, обради, валоризацији, документовању, интерпретацији и презентовању нематеријалног културног наслеђа;
- доприносе обради, евидентирању и презентовању културног наслеђа у дигиталној форми и новим медијима;
- доприносе едукацији и промоцији знања о значају и вредновању културног наслеђа за очување идентитета и посебности заједнице и обезбеђују промовисање културног наслеђа код деце, младих и особа са посебним потребама;
- доприносе унапређивању и побољшавању услова рада установа културе чији су оснивачи други нивои власти са подручја АП Војводине;
- промовишу принципе мултикултуралности и интеркултуралности кроз заштиту и презентацију културног наслеђа,
- доприносе обележавању значајних јубилеја и годишњица од посебног интереса за историју и културу АП Војводине,
- доприносе промовисању културног наслеђа Војводине у другим деловима Републике Србије, и
- доприносе развоју међурегионалне сарадње у области заштите културног наслеђа и промовишу српско културно наслеђе у региону.

#### I - ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Пријава на Конкурс подноси се на образцу Пријаве за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини у 2017. години (која се може преузети са интернет странице Секретаријата) са пратећом документацијом.

2. Под потпуном Пријавом подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве,
- достављен детаљан опис пројекта/програма (у прилогу),
- детаљно разрађен буџет пројекта/програма по врстама трошкова (у Пријави),

- опис стручних капацитета подносиоца, односно реализатора пројекта/програм (у прилогу), и
- достављена обавезна пратећа документација наведена у Пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ).

3. За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

4. Пријаве са обавезним прилозима подnose се у 1 (једном) потписаном и овереном примерку, предајом Писарници покрајинских органа управе (зграда Покрајинске владе у Новом Саду, у периоду од 9 до 14 часова) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
21000 Нови Сад  
Булевар Михајла Пупина 16

(Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини у 2017. години)

Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

5. Секретаријат задржава право да од Подносиоца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.

6. О избору пројеката и програма по расписаном јавном конкурс одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

7. Пријаве достављене након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Секретаријат у 2016. години доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.

8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити Подносиоце пријава.

9. Пријаве и приложена документација се НЕ ВРАЋАЈУ.

10. Додатне информације о Конкурсу се могу добити у Секретаријату на телефон 021/487-45-34, и-мејл: [dusica.juribasic@vojvodina.gov.rs](mailto:dusica.juribasic@vojvodina.gov.rs).

## II - ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. На Конкурсу МОГУ да учествују:

- у области Истраживање, заштита, очување и промоција непокретног културног наслеђа – јединице локалне самоуправе, територијално надлежне установе заштите културних добара и друге установе културе, у сарадњи са установама заштите културног наслеђа, са пројектима заштите категоријаних споменика културе за које су испуњени услови наведени у конкурсној пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ), и
- у области: Истраживање, заштита, очување и промоција покретног и нематеријалног културног наслеђа - установе заштите културног наслеђа и друге установе културе у сарадњи са установама заштите културног наслеђа о чему, уз конкурсну документацију, достављају мишљење територијално надлежне установе заштите.

## III - КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Пројекти и програми у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини који се финансирају или суфинансирају из буџета АП Војводине у 2017. години морају:

- садржински да одговарају наведеним областима Конкурса,
- да испуњавају опште и посебне услове прописане Конкурсом, и
- да су у складу Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Секретаријат неће суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, ПТТ трошкови, провизије код банке, закуп простора и слично), као ни плате запослених.

Угоститељске услуге и трошкови репрезентације ће бити суфинансирани само у случајевима када је програм таквог карактера да укључује ове елементе, о чему ће Комисија посебно разматрати и одлучивати.

### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА

БРОЈ: 137-451-60/2017-01

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

## 205.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 69/16), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука и 37/16), Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16) и Одлуке о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, коју је донео покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

### расписује КОНКУРС

#### ЗА ПОДРШКУ РЕАЛИЗАЦИЈИ МАНИФЕСТАЦИЈА У ЛОКАЛНИМ САМОУПРАВАМА АП ВОЈВОДИНЕ У 2017. ГОДИНИ – САЈАМ КУЛТУРЕ

Предмет конкурса је подршка организовању јавних, креативних вишедневних манифестација у локалним самоуправама, које подразумевају истовремену реализацију различитих програмских садржаја из минимум пет области конкурса, користећи превасходно културне ресурсе своје локалне самоуправе; подразумевају велики број учесника и намењени су великом броју посетилаца.

### РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће – суфинансираће манифестације средствима у износу од 3.000.000,00 динара (сло-

вима: тримилionaдинара и 00/100), по класификацији корисника: 4541 – текуће субвенције приватним предузећима у износу од 500.000,00 динара, 4631 – текући трансфери осталим нивоима власти у износу од 1.250.000,00 динара и 4819 – дотације осталим непрофитним институцијама у износу од 1.250.000,00 динара.

КОНКУРС СЕ ОДНОСИ НА РЕАЛИЗАЦИЈУ МАНИФЕСТАЦИЈА које подразумевају скуп појединих активности из најмање пет наведених области:

#### I Музика - интерпретација

- организовање и реализација гитаријада (са акцентом на младе неафирмисане бендове);
- гостовања у оквиру програма извођачких уметности у циљу популаризације модерне, квалитетне савремене музике и едукације нове младе публике (детаљан опис музичког сегмента, музички извођачи и њихове професионалне биографије, време, место, концертни простор одржавања);
- концерти, радионице, такмичења и промоција популарне културе (џез, рок, поп...), које представљају платформу за младе музичке уметнике, односно један од облика њихове даље афирмације;
- концерти и смотре локалних ансамбала, као и гостовања ансамбала и солиста уз подстицање сарадње са локалним ансамблима;
- концерти, смотре и промоција хорског аматерског стваралаштва.

#### II Сценско - стваралаштво, продукција, интерпретација

- реализација и извођење аматерских представа за децу и одрасле;
- интерактивне радионице, осмишљене на атрактиван начин.

#### III Књижевно стваралаштво

- представљање књижевних дела и стваралачког опуса аутора своје средине (промоције, књижевне вечери, трибине).

#### IV Ликовно – примењена и визуелна уметност, дизајн, мулти-медија

- организовање и реализација ликовних колонија и изложби уметника своје средине;
- интерактивне ликовне, мултимедијалне, стрип и др. радионице за децу и младе, осмишљене на атрактиван начин.

#### V Филмска уметност и остало аудио – визуелно стваралаштво

- филмске приредбе са јасним уметничким концептом;
- програми интерактивне едукације/радионице за младе на тему аудио-визуелног стваралаштва, анимираног филма...;
- културно-образовни програми којима се чини доступном кинематографска и аудио-визуелна култура и на врхунски начин популарише уметност филма.

#### VI Активности деце, младих и за младе у области културе

- реализација партиципативних пројеката у којима деца и млади имају активну улогу, учествују у њиховом настанку и/или реализацији;
- сајам организација младих и за младе.

#### VII Изворно народно и аматерско стваралаштво

- промоција пројеката који подстичу и унапређују креативни развој;
- креативне интерактивне радионице, семинари који се одnose на аматерско културно стваралаштво;
- аматерске смотре, колоније, песнички сусрети...;
- сајам старих заната, домаће радности, сувенира, неговање традиције карактеристичне за локалну средину;

- Све наведене активности односе се и на програме који омогућавају доступност културних садржаја деци, младима, особама са инвалидитетом, као и партиципативни програми у оквиру наведених области.

## II ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. НАЧИН ПРИЈАВЉИВАЊА: Пријава на Конкурс подноси се искључиво на образцу Пријаве за подршку реализацији манифестација у локалним самоуправама АП Војводине у 2017. години – Сајам културе, који се може преузети у просторијама Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад, или на интернет страници [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

2. Пријаве се подnose лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе, у периоду од 9 до 14 сати) или се упућују поштом на адресу са назнаком:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад

Конкурс за подршку реализацији манифестација у локалним самоуправама АП Војводине у 2017. години – Сајам културе

3. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

#### 4. Под потпуном пријавом се подразумева :

- уредно попуњен и оверен образац пријаве;
- детаљни опис пројекта;
- детаљно разрађен буџет пројекта;
- подаци о стручним, односно уметничким капацитетима подносиоца, односно реализатора пројекта;
- други документи наведени у тексту конкурса.

5. Уз попуњени образац Пријаве, на конкурс се обавезно подноси и:

- изјава оверена и потписана од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве;
- фотокопија потврде о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа;
- доказ о сарадњи са другим субјектима у креирању и реализацији пројекта.

За тачност података унетих у Пријаву одговара подносилац пријаве.

Напомена: Уколико удружење нема отворен наменски рачун у Управи за трезор, а буде подржано на конкурс, може накнадно да отвори рачун.

6. Пријава и приложена документација се подnose у једном примерку. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима пријава.

7. О избору програма и пројеката по расписаном јавном конкурс одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које ће бити објављено на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писменим путем обавестити подносиоце пријаве.

9. Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама неће узимати у разматрање пријаве којима се аплицира након наведеног рока; са непотпуном документацијом; послате путем факса или електронске поште; непотписане и неоверене пријаве; пријаве корисника којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2016. године доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката у култури, а нису поднели извештај о њиховој реализацији у предвиђеном року.

10. Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.

11. Све информације о Конкурсу могу се добити позивом на број телефона:

021/487 47 38	slobodan.vasic@vojvodina.gov.rs
021/487 47 39	filip.jovanovic@vojvodina.gov.rs

### III ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

**ПРАВО УЧЕШЋА:** на Конкурсу за финансирање или суфинансирање пројеката из тематских области тачака од I до VII могу да учествују правна лица са седиштем на територији АП Војводине, као што су установе културе чији оснивач није АП Војводина, удружења у култури, задужбине и фондације у култури, привредна друштва и предузетници регистровани за обављање делатности у култури, као и други субјекти у култури са својим пројектима из области културе којима доприносе промоцији културног живота у локалној заједници и аутентичности мањих културних средина у АП Војводини.

Изузетно, комисија може да одлучи да се финансирају или суфинансирају пројекти подносиоца пријаве чије је седиште ван територије АП Војводине, а који својим уметничким квалитетом и значајем доприносе обогаћивању културе и популаризацији туристичких средина у АП Војводини у којима би пројекти били реализовани, и окупили би значајан број посетилаца.

Манифестација мора да обухвати реализацију појединих активности из бар пет наведених области конкурса.

У прилогу формулара доставити:

- Препоруку локалне самоуправе;
- Доказ о партнерству са туристичком организацијом, уколико она није подносилац (уговор, споразум и сл.);
- Детаљан програм и списак учесника;
- Доказ о партнерству са другим удружењем, установом, организацијом.

### IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће - суфинансираће пројекте и програме који су у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Конкурсом ће бити подржани програми који подразумевају (специфични циљеви):

- обогаћену културну понуду и подигнут квалитет садржаја уз повећан број учесника и посетилаца;
- очувану и унапређену културну разноликост;
- унапређење међусобне сарадње између удружења, установа културе и других субјеката културе са органима локалних самоуправа, туристичким организацијама и пословним партнерима;
- унапређену доступност културних садржаја свим грађанима и подстакнута културна партиципација, са посебним освртом на младе и осетљиве друштвене групе;
- подстакнут допринос културе дугорочном и одрживом развоју јединица локалне самоуправе у складу са њиховим стратешким приоритетима;
- повећање укупне туристичке понуде и туристичког промета у локалној самоуправи.

Трошкови горива, угоститељске услуге и трошкови репрезентације се признају највише у износу до 5% од укупног износа додељених средстава. Ови трошкови могу бити признати у изно-

су већем од 5% у изузетним случајевима, када је манифестација таквог садржаја да укључује ове елементе (исхрана учесника на фестивалима, превоз и сл.), а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

Секретаријат неће финансирати и суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, провизије код банке, закуп простора и сл.) и плате запослених код подносиоца пријаве, а такође ни набавку опреме, осим у изузетним случајевима када је пројекат таквог садржаја да укључује ове елементе, а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА

БРОЈ: 137-451-64/2017-05

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

## 206.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 69/16), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука и 37/16), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16) и Одлуком о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, коју је донео покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

### расписује

### КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ — СУФИНАНСИРАЊЕ ИЗДАВАЧКЕ ДЕЛАТНОСТИ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ У АП ВОЈВОДИНИ У 2017. ГОДИНИ

### I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) у 2017. години финансираће - суфинансираће:

- објављивање до сада необјављених издања књига насталих на српском језику и превода који су од значаја за културу и уметност АП Војводине, из књижевности, уметности и друштвених и хуманистичких наука у области културе;
- ОБЈАВЉИВАЊЕ ЧАСОПИСА КОЈИ СУ ОД ПОСЕБНОГ ЗНАЧАЈА ЗА РАЗВОЈ КУЛТУРЕ И УМЕТНОСТИ У АП ВОЈВОДИНИ (часописа за културу, књижевност и уметност и часописа за децу који излазе у штампаној и електронској форми).

Укупан износ средстава која се додељују је 8.900.000,00 динара (словима: осаммилионадеветстотинахиљададинара и 00/100), и то по класификацији корисника: 4511 - Текуће субвенције јавним нефинансијским предузећима и организацијама 970.000,00 динара; 4541 - текуће субвенције приватним предузећима у износу од 2.030.000,00 динара; 4819 - дотације осталим непрофитним организацијама у износу од 5.400.000,00 динара и 4631 - текући трансфери осталим нивоима власти у износу од 500.000,00 динара.



## II ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Право учешћа на конкурсима имају правна лица и предузетници чије је седиште на територији АП Војводине, а који су регистровани за бављење издавачком делатношћу и који послују најмање годину дана пре објављивања конкурса (у даљем тексту: Подносилац пријаве).

2. Пријава на Конкурс подноси се искључиво на обрасцу Пријава за финансирање - суфинансирање објављивања књига односно на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање часописа и може се преузети на званичној интернет страници [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

3. Под потпуном Пријавом за финансирање - суфинансирање објављивања књига подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве;
- достављен детаљан опис пројекта, односно подаци о аутору, преводиоцу, приређивачу/уреднику (прилог бр. 2 у Пријави);
- детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (прилог бр. 3 у Пријави);
- опис стручних капацитета подносиоца, пројекта (у Пријави);
- фотокопија потврде о пореском идентификационом броју, документ о правном статусу издавача (фотокопија о регистрацији код АПР), доказ о регулисаним ауторским правима (потписан уговор са аутором/преводиоцем/приређивачем) и потписана рецензија.

У случају трошкова штампања, Секретаријат ће признати трошкове штампања до 300 примерака у стандардним форматима (А4, А5 и Б5) и на стандардном папиру.

4. Под потпуном пријавом за финансирање - суфинансирање објављивања часописа подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве;
- достављен детаљан опис пројекта односно опис концепције часописа и садржаја сваке поједине свеске (Прилог бр. 1 у Пријави);
- детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (прилог бр. 2 у Пријави);
- попис стручних капацитета подносиоца пројекта (у Пријави);
- фотокопија потврде о пореском идентификационом броју, документ о правном статусу издавача (фотокопија о регистрацији код АПР), последњи објављени број часописа или адресу интернет странице, ако је часопис у електронској форми, или рукопис, уколико је реч о првом броју часописа)

За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

5. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

5. Пријаве се подносе лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
21000 Нови Сад  
Булевар Михајла Пупина 16

ЗА КОНКУРС ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ИЗДАВАЧКЕ ДЕЛАТНОСТИ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ У АП ВОЈВОДИНИ У 2017. ГОДИНИ

6. Секретаријат задржава право да од Подносиоца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.

7. Пријаве које се доставе након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Секретаријат током 2016. године и претходних година доделио средства на име суфинансирања програма и пројеката у области културе, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији у прописаном року, неће се узимати у разматрање.

8. О избору пројеката по расписаном јавном конкурсном одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

9. Пријаве и приложена документација не враћају се подносиоцима.

10. Додатне информације о Конкурсу се могу добити у Секретаријату на телефон 021/487-4715, и-мејл: [svetlana.radovic@vojvodina.gov.rs](mailto:svetlana.radovic@vojvodina.gov.rs).

## III КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама суфинансираће објављивање књига и часописа на српском језику од значаја за културу и уметност у АП Војводини који:

- садржински одговарају наведеним областима у Конкурсу,
- испуњавају услове прописане Конкурсом,
- одговарају критеријумима и мерилима утврђеним Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА**

БРОЈ: 137-451-65/2017-01

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

## 207.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. Годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 69/16), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука и 37/16), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16) и Одлуком о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

расписује

### КОНКУРС

**ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА И ПРОГРАМА У ОБЛАСТИ ЗАШТИТЕ И ОЧУВАЊА ТРАДИЦИОНАЛНОГ НАРОДНОГ СТВАРАЛАШТВА СРБА У АП ВОЈВОДИНИ И КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА СРБА У РЕГИОНУ У 2017. ГОДИНИ**

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) ће средствима у износу од 2.500.000,00 динара (словима: два милиона петсто хиљада динара и 00/100) ће финансирати – суфинансирати пројекте и програме истраживања, заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини, као и истраживање, заштиту и очување културног наслеђа Срба у региону, током 2017. године и по економској класификацији корисника 4819 – дотације осталим непрофитним организацијама, у следећим областима:

1. Истраживање, заштита и очување традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини, и
2. Истраживање, заштита и очување културног наслеђа Срба у региону.

У наведеним областима подржаће се пројекти и програми од посебног интереса за АП Војводину који:

- доприносе истраживању, прикупљању, обради, заштити, валоризацији, евидентирању, неговању презентацији и промоцији традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини;
- доприносе истраживању, прикупљању, очувању, обради, документовању, презентовању и промовисању културног наслеђа српског народа у региону;
- доприносе обележавању јубилеја везаних за значајне личности и историјске догађаје;
- доприносе едукацији и промоцији знања о значају и вредновању традиционалног народног стваралаштва Срба за очување идентитета и посебности заједнице, и обезбеђују промовисање традиционалног народног стваралаштва Срба и културног наслеђа Срба у региону код деце и младих.

#### I - ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и културног наслеђа Срба у региону у 2017. години, која се може преузети са интернет странице Секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs), са пратећом документацијом.

2. Под потпуном Пријавом подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве,
- достављен детаљан опис пројекта/програма (у прилогу),
- детаљно разрађен буџет пројекта/програма по врстама трошкова (у Пријави),
- опис стручних капацитета подносиоца, односно реализатора пројекта/програм (у прилогу), и
- достављена обавезна пратећа документација наведена у Пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ).

3. За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

4. Пријаве са обавезним прилозима подnose се у 1 (једном) потписаном и овереном примерку, предајом Писарници покрајинских органа управе (зграда Покрајинске владе у Новом Саду, у периоду од 9 до 14 часова) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
21000 Нови Сад  
Булевар Михајла Пупина 16  
(Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и културног наслеђа Срба у региону у 2017. години)

Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

5. Секретаријат задржава право да од Подносиоца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.

6. О избору пројеката и програма по расписаном јавном конкурсу одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

7. Пријаве достављене након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Секретаријат у 2016. години доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.

8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити Подносиоце пријава.

9. Пријаве и приложена документација се НЕ ВРАЋАЈУ.

10. Додатне информације о Конкурсу се могу добити у Секретаријату на телефон 021/487/4548, [sladjana.stanojevic@vojvodina.gov.rs](mailto:sladjana.stanojevic@vojvodina.gov.rs).

#### II ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. На Конкурсу МОГУ да учествују удружења из области културе са седиштем на територији АП Војводине који својим радом доприносе очувању, неговању, презентовању, промовисању и преношењу знања о традиционалном народном стваралаштву Срба у АП Војводини, као и удружења, органи српских самоуправа и други субјекти у култури који су у земљама региона регистровани за обављање културних делатности и који се баве заштитом, неговањем и презентовањем културног стваралаштва Срба у матичним земљама.

#### III КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Пројекти и програми у области истраживања, заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и истраживања, заштите и очувања културног наслеђа Срба у региону, који се суфинансирају из буџета АП Војводине у 2017. години морају:

- садржински да одговарају наведеним областима Конкурса,
- да испуњавају опште и посебне услове прописане Конкурсом, и
- да одговарају критеријумима и мерилима утврђеним Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Секретаријат неће суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, ПТТ трошкови, провизије код банке, закуп простора и слично), као ни плате запослених.

Трошкови путовања, угоститељске услуге и трошкови репрезентације ће бити суфинансирани само у случајевима када је програм таквог карактера да укључује ове елементе, о чему ће Комисија посебно разматрати и одлучивати.

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА

БРОЈ: 137-451-61/2017-01

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

**208.**

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС”, бр. 72/09, 13/16 и 30/16 - испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Сл. лист АП Војводине”, бр. 69/16), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине”, бр. 37/14, 54/14 - др. одлука и 37/16), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС”, број 105/16) и Одлуком о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, коју је донео покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

**расписује**

**КОНКУРС  
ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ  
НАБАВКЕ КЊИГА И ДРУГИХ ПУБЛИКАЦИЈА  
ЗА ЈАВНЕ ОПШТИНСКЕ И ГРАДСКЕ  
БИБЛИОТЕКЕ У АП ВОЈВОДИНИ  
У 2017. ГОДИНИ**

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама ће у 2017. години финансирати – суфинансирати набавку књига и других публикација за потребе јавних општинских и градских библиотека у АП Војводини, чији су оснивачи јединице локалне самоуправе на територији АП Војводине са циљем попуњавања библиотечких фондова јавних библиотека у Војводини, у износу од 1.000.000,00 динара (словима: једанмилиондинара и 00/100): по класификацији корисника: 4632 – капитални трансфери осталим нивоима власти.

**I ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА**

1. На Конкурсу могу да учествују искључиво јавне општинске и градске библиотеке чији су оснивачи јединице локалне самоуправе и које су регистроване на подручју АП Војводине (индиректни корисници средстава буџета општина и градова на територији АП Војводине).

2. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање набавке књига и других публикација за јавне општинске и градске библиотеке у АП Војводини у 2017. години, која се може преузети са интернет странице Секретаријата.

Уз Пријаву се обавезно подноси и пратећа документација наведена у Пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ).

За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

3. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник”, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

4. Пријава се подноси лично у I (једном) потписаном и овереном примерку, предајом писарници покрајинских органа управе (зграда Покрајинске владе у Новом Саду) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
21000 Нови Сад  
Булевар Михајла Пупина 16

(Конкурс за суфинансирање набавке књига и других публикација за јавне општинске и градске библиотеке у АП Војводини у 2017. години)

5. Секретаријат задржава право да од подносиоца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.

6. Пријаве које се доставе након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2016. године доделио средства на име финансирања – суфинансирања пројеката и програма у култури, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији у предвиђеном року неће се узимати у разматрање.

7. Додатне информације о Конкурсу могу се добити у Секретаријату на телефон број 021/487-4872, контакт особа Тамара Бенц, e-mail: tamara.benc@vojvodina.gov.rs.

О избору пројеката по расписаном јавном конкурсном одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чијег предлога покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

8. Пријаве на конкурс подносе се на посебном пријавном обрасцу који је саставни део конкурсне документације, а који се објављује на званичној интернет страници Секретаријата.

Под потпуном пријавом подразумева се:

- 1) уредно попуњен и оверен образац пријаве;
- 2) детаљни опис пројекта;
- 3) детаљно разрађен буџет пројекта;
- 4) подаци о стручним, односно уметничким капацитетима подносиоца, односно реализатора пројекта;
- 5) остали документи наведени у тексту конкурса.

9. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити подносиоце Пријаве.

10. Пријава и приложена документација не враћају се подносиоцима.

**II КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА**

Расподела средстава за набавку књига и других публикација вршиће се, у складу с Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС” бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата, пропорционално броју активних чланова јавне општинске или градске библиотеке у односу на укупан број становника те општине или града, а у складу са висином средстава планираних за Конкурс.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ  
И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА**

БРОЈ: 137-451-62/2017

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

**209.**

На основу члана 76. Закона о култури („Службени гласник РС”, бр. 72/09, 13/16 и 30/16 - испр.), члана 41. став 1. тачка 1), 2) и 10) Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Сл. гласник Републике Србије”, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), ), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине („Сл. лист АП Војводине”, бр. 69/16), члана 24. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине”, бр. 37/2014, 54/14 - др. одлука и 37/16), Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури

који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16) и Одлуке о спровођењу поступка за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине по конкурсима у области културе у 2017. години, коју је донео покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, број 137-451-59/2017-06 од 8. фебруара 2017. године, Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

### расписује

## КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА ОД ЗНАЧАЈА ЗА КУЛТУРУ И УМЕТНОСТ НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА – НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА У АП ВОЈВОДИНИ У 2017. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће - суфинансираће програме и пројекте од значаја за културу и уметност националних заједница – националних мањина у 2017. години у областима заштите нематеријалног културног наслеђа и уметничког стваралаштва и издавачке делатности у укупном износу од 8.600.000,00 динара (словима: осаммилионашестохиљададинара и 00/100).

### I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

1. У области заштите нематеријалног културног наслеђа и уметничког стваралаштва Секретаријат ће финансирати - суфинансирати:

- програме и пројекте у области уметничког стваралаштва националних мањина - националних заједница у АП Војводини који се односе на:
  - књижевно стваралаштво (манifestације, фестивали, награде, колоније);
  - аматерско позоришно стваралаштво и интерпретацију и репертоарни програм аматерских позоришта на језицима националних мањина – националних заједница (позоришне представе, радионице, фестивали, награде);
  - музичко и музичко-сценско стваралаштво и плес (снимање ауторског материјала, концерти, радионице, фестивали, плес);
  - ликовно, примењено и мултимедијално стваралаштво (изложбе, колоније, радионице);
  - програме гостовања у земљи и иностранству;
  - награде за значајна остварења у области уметности.
- програме и пројекте са циљем заштите, неговања и презентације нематеријалног културног наслеђа националних мањина - националних заједница АП Војводине, који се односе на области:
  - изворни народни плес, изворне народне песме и музику, народне обичаје и веровања и старе народне занате;
  - очување, развој и подстицање неговања традиционалне народне културе;
  - фестивале и такмичења од изузетног значаја за очување посебности националних мањина – националних заједница на територији АП Војводине;
  - прикупљање података на терену, истраживање, документовање, издавање брошура, каталога;
  - стварање услова за рад фолклорних ансамбала, изворних народних оркестара и певачких група, радионица старих народних заната (израда народних ношњи, набавка и правка традиционалних инструмената, набавку основних сировина и опреме за рад радионица старих народних заната);
  - стварање, презентацију и промовисање нових садржаја заснованих на заштити културног наслеђа (израда нових кореографија за фолклорне ансамбле, издавање ЦД-а са изворном народном музиком, гостовања и сл.);
  - изложбе, конкурсне изложбе и такмичења рукотворина старих народних заната (припрема и пропратни рад);

- унапређење квалитета презентације традиционалног народног стваралаштва кроз едукацију (стручни семинари, курсеви, летњи кампови, радионице);

У укупном износу од 6.500.000,00 динара (словима: шестмилионапетсто-хиљададинара и 00/100):

по класификацији корисника:	
400.000,00	4631 - Текући трансфери осталим нивоима власти
6.100.000,00	4819 - Дотације осталим непрофитним организацијама

У области издавачке делатности на језицима националних заједница – националних мањина Секретаријат ће финансирати – суфинансирати објављивање до сада необјављених издања књига и часописа на језицима националних мањина – националних заједница од значаја за културу и уметност националне мањине – националне заједнице са територије АП Војводине, из књижевности, уметности и друштвених и хуманистичких наука у области културе у укупном износу од 2.100.000,00 динара (словима: два милионастохиљададинара и 00/100):

по класификацији корисника:	
650.000,00	4511 - Текуће субвенције јавним нефинансијским предузећима и организацијама
1.200.000,00	4819 - Дотације осталим непрофитним организацијама
250.000,00	4541 - Текуће субвенције приватним предузећима

### II ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

#### ЗАШТИТА НЕМАТЕРИЈАЛНОГ КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА И УМЕТНИЧКОГ СТВАРАЛАШТВА

1. На Конкурсу могу да учествују искључиво правна лица (у даљем тексту: Подносилац пријаве) чије је седиште на територији АП Војводине, чија је претежна делатност култура и која својим стваралаштвом значајно доприноси развоју и промоцији савременог уметничког стваралаштва националних мањина – националних заједница у АП Војводини, Републици Србији и иностранству или својим научним, истраживачким и културно-уметничким радом доприноси истраживању, чувању, неговању, презентовању и развоју нематеријалног културног наслеђа националних мањина – националних заједница у АП Војводини и тиме доприноси очувању њиховог националног идентитета.

Секретаријат неће суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, закуп простора и сл.), плате запослених код Подносиоца пријаве, набавку канцеларијске и крупне опреме и трошкове репрезентације. Трошкови горива се признају највише у износу до 5% од укупног износа додељених средстава.

Угоститељске услуге и трошкови горива признаће се у износу већем од 5% у изузетним случајевима када је програм таквог карактера да укључује ове елементе (нпр. исхрана учесника на фестивалима, превоз аутомобилима и сл.), а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

На конкурс се неће суфинансирати гастрономски и туристички фестивали.

2. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријава – Конкурс за финансирање – суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница у АП Војводини у 2017. години, који се може преузети на званичној интернет страници Секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

Додатне информације могу се добити у Секретаријату, на телефон 021/487-4872 или e-mail: [zuzana.takac@vojvodina.gov.rs](mailto:zuzana.takac@vojvodina.gov.rs)

3. Пријава се подноси у 2 (два) потписана и оверена примерка.

Уз пријаву се обавезно подноси:

- потписана и оверена изјава од стране овлашћеног лица
- Подносиоца пријаве
- фотокопија Потврде о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа и
- сви прилози који су наведени у пријавама.

#### ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ НА ЈЕЗИЦИМА НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА – НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА

1. Право учешћа на конкурсима имају правна лица и предузетници чије је седиште на територији АП Војводине, а који су регистровани за бављење издавачком делатношћу и који послују најмање годину дана пре објављивања конкурса (у даљем тексту: Подносилац пријаве).

2. Пријава на Конкурс подноси се искључиво на обрасцу Пријаве за финансирање - суфинансирање објављивања књига језицима националних мањина – националних заједница односно на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање часописа на језицима националних мањина – националних заједница и може се преузети на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

3. Под потпуном Пријавом за финансирање - суфинансирање објављивања књига подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве;
- достављен детаљан опис пројекта односно подаци о аутору, преводиоцу, приређивачу/уреднику; (прилог бр. 2 у Пријави);
- детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (прилог бр. 3 у Пријави);
- опис стручних капацитета подносиоца, пројекта (у Пријави);
- достављена обавезна пратећа документација наведена (фотокопија потврде о пореском идентификационом броју, документ о правном статусу издавача (фотокопија о регистрацији код АПР), доказ о регулисаним ауторским правима (потписан уговор са аутором/преводиоцем/приређивачем) и потписана рецензија).

У случају трошкова штампања, Секретаријат ће признати трошкове штампања до 300 примерака у стандардним форматима (А4, А5 и Б5) и на стандардном папиру

4. Под потпуном пријавом за финансирање - суфинансирање објављивања часописа подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве
- достављен детаљан опис пројекта односно опис концепције часописа и садржаја сваке поједине свеске (Прилог бр.1 у Пријави)
- детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (прилог бр. 2 у Пријави);
- опис стручних капацитета подносиоца, пројекта (у Пријави)
- достављена обавезна пратећа документација наведена (фотокопија потврде о пореском идентификационом броју, документ о правном статусу издавача (фотокопија о регистрацији код АПР), последњи објављени број часописа или адресу интернет странице, ако је часопис у електронској форми, или рукопис, уколико је реч о првом броју часописа)

За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

5. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

6. Пријаве са обавезним прилозима се подnose лично - предајом Писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе у Новом Саду) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
21000 Нови Сад  
Булевар Михајла Пупина 16

Конкурс за финансирање - суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница у АП Војводини у 2017. години

Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.

7. Пријаве које се доставе након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве подносилаца којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2016. године доделио средства за финансирање – суфинансирање програма и пројеката у области културе, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.

8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити Подносиоца пријава.

9. Секретаријат ће пријављене пројекте проследити националним саветима националних мањина – националних заједница ради прибављања мишљења, с обзиром да се национални савети старају о спровођењу културне политике националних мањина – националних заједница и у складу са законом, учествују у процесу одлучивања о појединим питањима у вези са својом културом.

Пројекте подносилаца припадника националних мањина – националних заједница које немају формиран национални савет разматраће комисија формирана од стране Секретаријата.

10. Након прибављања мишљења националних савета, о избору пројеката/програма по расписаном јавном конкурсном одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

11. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима.

### III КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Право учешћа на Конкурсу имају подносиоци:

- који се јаве са пројектима и програмима који садржински одговарају наведеним областима,
- испуњавају све опште услове прописане Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА

БРОЈ: 137-451-67/2017-04

ДАТУМ: 9. фебруар 2017. године

## 210.

На основу члана 16. и 24 Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АПВ“, бр. 37/14, 54/14 – други пропис и 37/16), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине („Сл. лист АПВ“, бр. 69/16) и Правилником о одобравању и финансирању програма

којима се остварују потребе и интереси грађана у области спорта у АП Војводини („Сл. лист АПВ“, бр. 5/17), покрајински секретар за спорт и омладину доноси

**РЕШЕЊЕ**  
**О ВИСИНИ ОДОБРЕНИХ СРЕДСТАВА**  
**ЗА ГОДИШЊЕ ПРОГРАМЕ**  
**ПОКРАЈИНСКИХ ГРАНСКИХ САВЕЗА**  
**И ПОКРАЈИНСКИХ САВЕЗА**  
**ЗА ОБЛАСТИ СПОРТА**  
**КОЈИ СЕ ФИНАНСИРАЈУ ИЗ БУЏЕТА**  
**АП ВОЈВОДИНЕ**

1. Чланом 11 Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине, раздео 14, Програм 1301 – Развој сис-

тема спорта, Програмска активност 1001 – Активности покрајинских спортских савеза од значаја за АП Војводину, функција 810 – Услуге рекреације и спорта, економска класификација 481 – Дотације невладиним организацијама, у оквиру укупно предвиђених средстава за те намене, опредељено је за годишње програме покрајинских гранских савеза и покрајинских савеза за области спорта (у даљем тексту: Покрајински спортски савези), износ од 81.500.000 динара (осамдесетједанмилионпетстохиљада) динара.

2. Средства из тачке 1. се одобравају на основу Правилника о одобравању и финансирању програма којима се остварују потребе и интереси грађана у области спорта у АП Војводини, предлога финансирања годишњих програма Покрајинских спортских савеза, као и на основу предлога Комисије за оцену годишњих и посебних програма покрајинских спортских савеза, на следећи начин:

бр.	Покрајински спортски савези	Одобрени износ у РСД
1	Одбојкашки савез Војводине	2.570.843,80
2	Рвачки савез Војводине	2.544.610,70
3	Фудбалски савез Војводине	2.544.610,70
4	Атлетски савез Војводине	2.518.377,60
5	Кошаркашки савез Војводине	2.492.144,50
6	Стрељачки савез Војводине	2.413.445,20
7	Пливачки савез Војводине	2.413.445,20
8	Рукометни савез Војводине	2.413.445,20
9	Стонотениски савез Војводине	2.387.212,10
10	Кајак кану савез Војводине	2.334.745,90
11	Веслачки савез Војводине	2.046.181,80
12	Ватерполо савез Војводине	1.993.715,60
13	Џудо савез Војводине	1.726.562,50
14	Гимнастички савез Војводине	1.665.625,00
15	Карате савез Војводине	1.564.062,50
16	Куглашки савез Војводине	1.564.062,50
17	Кик бокс савез Војводине	1.564.062,50
18	Теквондо асоцијација Војводине	1.564.062,50
19	Бициклички савез Војводине	1.543.750,00
20	Тениски савез Војводине	1.482.812,50
21	Војвођански боксерски савез	1.421.875,00
22	Савез за дизање тегова Војводине	1.401.562,50
23	Планинарски савез Војводине	1.340.625,00
24	Савате савез Војводине	1.198.437,50
25	Шаховски савез Војводине	1.198.437,50
26	Ваздухопловни савез Војводине	1.056.250,00
27	Коњички савез Војводине	995.312,50
28	Спортски савез параолимпијских спортова Војводине	838.978,80
29	Бадминтон савез Војводине	800.843,40
30	Ју јутсу савез Војводине	788.131,60

бр.	Покрајински спортски савези	Одобрени износ у РСД
31	Самбо савез Војводине	788.131,60
32	Спортски мото савез Војводине	762.708,00
33	Савез хокеја на леду и клизања Војводине	724.572,60
34	Боди билдинг и фитнес савез Војводине	648.301,80
35	Савез хокеја на трави Војводине	622.878,20
36	Боћарски савез Војводине	610.166,40
37	Савез за подводне активности Војводине	584.742,80
38	Савез америчког фудбала Војводине	508.472,00
39	Бриџ савез Војводине	508.472,00
40	Рагби савез Војводине	508.472,00
41	Војвођанска пикадо федерација	508.472,00
42	Голф асоцијација Војводине	475.145,00
43	Бејзбол савез Војводине	465.642,10
44	Спортско пењачки савез Војводине	437.133,40
45	Војвођански плесни савез	408.624,70
46	Софтбол савез Војводине	408.624,70
47	Риболовачки савез Војводине	408.624,70
48	Савез за оријентациони спорт Војводине	408.624,70
49	Војвођанска триатлон унија	408.624,70
50	Кунг фу ву шу савез Војводине	399.121,80
51	Савез за школски спорт Војводине	2.550.000,00
52	Савез спорт за све Војводине	2.450.000,00
53	Спортски савез Војводине	10.516.212,70
54	Спортски савез инвалида Војводине	1.500.000,00
55	Универзитетски спортски савез Новог Сада	1.000.000,00
56	Савез за рекреацију и фитнес Војводине	500.000,00
<b>УКУПНО:</b>		<b>81.500.000,00</b>

(словима: Укупно: осамдесетједанмилионпетстохиљада динара)

3. Реализација средстава намењених финансирању реализације годишњих програма Покрајинских спортских савеза, зависиће од прилива средстава у буџет Аутономне покрајине Војводине.

4. Са сваким Покрајинским спортским савезом коме су одобрена средства, Покрајински секретаријат за спорт и омладину закључиће уговор којим ће се дефинисати међусобни односи поводом финансирања годишњих програма.

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА СПОРТ И ОМЛАДИНУ

БРОЈ: 116-401-524/2017-02

ДАТУМ: 13. фебруар 2017. године

Покрајински секретар  
**Владимир Батез, с.р.**

## 211.

На основу Покрајинске скупштинске одлуке о доношењу Акционог плана политике за младе у Аутономној покрајини Војводини за период од 2015. до 2020. године („Службени лист АПВ”,

број 42/15), чл. 25. и 26. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ”, број 69/16), члана 6 и 21 до 27. Правилника о условима и начину доделе буџетских средстава за остваривање потреба и интереса младих на територији Аутономне покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број 3/17), Покрајински секретаријат за спорт и омладину (у даљем тексту: Секретаријат) расписује

#### К О Н К У Р С ЗА ФИНАНСИРАЊЕ РЕАЛИЗАЦИЈЕ ПРОГРАМА „ФОНД ЗА ТАЛЕНТЕ“ ЗА 2017. ГОДИНУ

Пројекти за реализацију програма „Фонд за таленте“ намењени су афирмисаним младим талентима ради подршке и обезбеђивања њиховог континуитета рада и успеха, побољшања услова за њихов рад и напредовања.

На конкурс се додељује укупно 3.000.000 динара.

УСЛОВИ У ПОГЛЕДУ ПОДНОСИОЦА И ПРЕДМЕТА КОНКУРСА

Право на учешће у расподели средстава по програму „Фонд за таленте“ имају само васпитно-образовне установе са седиштем на територији АП Војводине.

Финансирају се:

- припрема и учешће младих талената на репрезентативним такмичењима у земљи или иностранству
- стручно усавршавање младих талената
- побољшање услова за рад и унапређивање наставног процеса рада с младим талентима у образовној установи
- набавка опреме и учила неопходних за рад с младим талентима
- студијска усавршавања

ДОКУМЕНТАЦИЈА КОЈА СЕ ДОСТАВЉА

- копије стечених диплома и награда младог талента на репрезентативним такмичењима у земљи или иностранству у једној или више области, којима се доказује његова досадашња успешност и континуитет рада;
- за студенте, документ којим се доказује постигнут просек изнад 8,50 на студијама;
- препорука ментора или директора школе;
- документација која се односи на пројекат (планирано такмичење или усавршавање) за који се траже средства.

КРИТЕРИЈУМИ У ПОГЛЕДУ ОДАБИРА ПРОЈЕКТА

- постигнути досадашњи резултати ученика или студента на репрезентативним такмичењима у земљи или иностранству
- ниво такмичења за која се потражују средства
- континуитет успешности младог талента на такмичењима
- општи успех у редовном школовању
- просек оцена постигнут на студијама
- целисходност предложених метода и активности у раду с младим талентом
- реалан предлог потребних средстава за реализацију предвиђених активности
- препорука ментора или релевантног стручњака
- активизам студента у струковним или студентским организацијама
- досадашње промовисање постигнућа у области уметности (концерти, изложбе)
- реалан и постижан циљ

Васпитно – образовне установе које имају седиште на подручју АП Војводине, морају да располажу капацитетима за реализацију пројеката и да немају блокаду рачуна.

Уколико се пројекат реализује у партнерству с неком организацијом, неопходно је доставити доказ о сарадњи с том организацијом (протокол, споразум и слично).

На конкурс један носилац пројекта може у току године достављати више предлога пројеката, али само један може бити одобрен.

Конкурс је отворен до 13.10.2017. године, односно до утрошка средстава обезбеђених за ове намене у 2017. години.

Пријаве на конкурс испуњавају се искључиво на одговарајућем образцу који је објављен на интернет страници: [www.sio.vojvodina.gov.rs](http://www.sio.vojvodina.gov.rs) и достављају се заједно са ЦД-ом (који треба да садржи скениране све документе у ПДФ формату који се достављају уз захтев) у запечаћеној коверти са назнаком „Пријава за Конкурс - Фонд за таленте“ на адресу: Покрајински секретаријат за спорт и омладину, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад, или непосредно на писарници покрајинских органа. Неблаговремене и непотпуне пријаве неће се разматрати. Све додатне информације у вези са конкурсом можете добити позивом на број телефона 021/487-4871, сваког радног дана од 9.00 до 14.00 сати или путем електронске поште на адреси [mladi@vojvodina.gov.rs](mailto:mladi@vojvodina.gov.rs).

## 212.

На основу Покрајинске скупштинске одлуке о доношењу Акционог плана политике за младе у Аутономној покрајини Војводини за период од 2015. до 2020. године („Службени лист АПВ“, број 42/15), чл. 25. и 26. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2017. годину („Службени лист АПВ“, број 69/16) и чл. 6. и 7. Правилника о условима и начину доделе буџетских средстава за финансирање потреба и интереса младих на територији АП Војводине („Службени лист АПВ“, број 3/17), Покрајински секретаријат за спорт и омладину (у даљем тексту: Секретаријат) расписује

### КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ПОДРШКЕ СПРОВОЂЕЊУ ОМЛАДИНСКЕ ПОЛИТИКЕ

УСЛОВИ У ПОГЛЕДУ ПОДНОСИОЦА И ПРЕДМЕТА КОНКУРСА

- Подносиоци предлога пројеката могу бити удружења младих и за младе, омладинске и студентске организације, савези, јединице локалне самоуправе, канцеларије за младе, васпитно-образовне установе и друге установе.

- Пројекти који се финансирају су пројекти подршке спровођењу омладинске политике дефинисане Акционим планом политике за младе у АП Војводини за период од 2015. до 2020. године у осам области: образовање младих; запошљавање младих; здравље младих и социјална политика према младима; култура и информисање младих; активизам и слободно време младих; волонтеризам и мобилност младих; безбедност младих; заштита животне средине и одрживи развој.

На конкурс се додељује укупно 23.250.000,00 динара.

- Поред наведеног, путем овог конкурса врши се и избор једне организације која ће вршити мониторинг реализације одобрених пројеката по конкурсима у областима омладинске политике, које расписује Покрајински секретаријат за спорт и омладину. На овај конкурсни задатак могу да аплицирају само организације младих и за младе које, поред општих услова, имају и искуства на пословима мониторинга и евалуације. Пројектни задаци са изабраном организацијом биће посебно дефинисани уговором.

Максимални износ средстава који може бити одобрен за пројектни задатак „мониторинг и евалуацију одобрених пројеката по Конкурсу за финансирање пројеката подршке спровођењу омладинске политике“ износи 750.000,00 динара.

КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОДЛУЧИВАЊЕ ПО ПРОГРАМИМА-ПРОЈЕКТИМА

- Приликом одлучивања Конкурсна комисија ће вредновање вршити сагласно критеријумима утврђеним чланом 11. Правилника о условима и начину доделе буџетских средстава за финансирање потреба и интереса младих на територији Аутономне покрајине Војводине („Службени лист АПВ“, број 3/17).

- Подносилац захтева мора да има седиште на подручју АП Војводине, мора да располаже капацитетима за реализацију пројеката и не сме у тренутку закључења уговора имати блокаду наменског рачуна који се води код Управе за Трезор.

- На конкурс један носилац пројеката може достављати више предлога пројеката, али само један може бити одобрен.

- Уколико се пројекат реализује у партнерству с неком организацијом, неопходно је доставити доказ о сарадњи с том организацијом (протокол, споразум и слично).



## ТРАЈАЊЕ КОНКУРСА

- За предлоге пројеката које подносе удружења младих и за младе, омладинске и студентске организације и савези, као и за предлог пројекта мониторинга и евалуације, пријаве на конкурс подносе се до 10. марта 2017. године.

- За предлоге пројеката које подносе јединице локалне самоуправе, установе које је основала Република Србија, Аутономна покрајина Војводине и јединица локалне самоуправе, пријаве на конкурс се могу подносити до 30. јуна 2017. године.

Пријаве на конкурс испуњавају се искључиво на обрасцу који је објављен на интернет сајту Секретаријата: [www.sio.vojvodina.gov.rs](http://www.sio.vojvodina.gov.rs) и достављају се заједно са ЦД-ом (који треба да садржи

скениране све документе у ПДФ формату који се достављају уз захтев) у запечаћеној коверти са назнаком “не отварати – пријава за Конкурс за финансирање пројеката подршке спровођењу омладинске политике“ на адресу: Покрајински секретаријат за спорт и омладину, Бул. Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад, или непосредно на писарници покрајинских органа. Неблаговремене и непотпуне пријаве, неће се разматрати.

Све додатне информације у вези с конкурсом можете добити позивом на број телефона 021/487-4871, сваког радног дана од 9.00 до 14.00 сати или путем електронске поште на адреси [mladi@vojvodina.gov.rs](mailto:mladi@vojvodina.gov.rs).





## С А Д Р Ж А Ј

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ</b>			203.	Конкурс за финансирање и суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког стваралаштва и примењене уметности као и аматерског стваралаштва у култури, у АП Војводини у 2017. години;	234
191.	Решење о одобравању уџбеника – Географија 7. за седми разред основне школе, на мађарском језику;	225	204.	Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини у 2017. години;	237
192.	Конкурс за финансирање превоза ученика средњих школа на територији АП Војводине за 2017. годину;	225	205.	Конкурс за подршку реализацији манифестација у локалним самоуправама АП Војводине у 2017. години – Сајам културе;	238
193.	Конкурс за доделу буџетских средстава за финансирање и суфинансирање програмских активности и пројеката за подизање квалитета ученичког стандарда у Аутономној покрајини Војводини у 2017. години;	226	206.	Конкурс за финансирање – суфинансирање издавачке делатности на српском језику у АП Војводини у 2017. години;	240
194.	Конкурс за финансирање и суфинансирање основних и средњих школа у Аутономној покрајини Војводини које реализују двојезичну наставу у 2017. години;	226	207.	Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и културног наслеђа Срба у региону у 2017. години;	241
195.	Конкурс за финансирање и суфинансирање програма и пројеката у области основног и средњег образовања у АП Војводини за 2017. годину;	227	208.	Конкурс за финансирање – суфинансирање набавке књига и других публикација за јавне општинске и градске библиотеке у АП Војводини у 2017. години;	243
196.	Конкурс за суфинансирање програма и пројеката у области јачања језичких компетенција ученика основних школа у АП Војводини за 2017. годину;	229	209.	Конкурс за финансирање – суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних заједница у АП Војводини у 2017. години;	243
197.	Конкурс за финансирање и суфинансирање набавке опреме за основне школе које имају статус јавно признатних организатора активности формалног основног образовања одраслих на територији АП Војводине за 2017. годину;	229	<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА СПОРТ И ОМЛАДИНУ</b>		
198.	Конкурс за доделу буџетских средстава органима и организацијама у Аутономној покрајини Војводини у чијем раду су у службеној употреби језици и писма националних мањина – националних заједница за 2017. годину;	230	210.	Решење о висини одобрених средстава за годишње програме покрајинских гранских савеза и покрајинских савеза за области спорта који се финансирају из буџета АП Војводине;	245
199.	Конкурс за финансирање пројеката усмерених на реализацију афирмативних мера и процеса за интеграцију Рома за наставак „Декаде инклузије Рома“ у 2017. години;	231	211.	Конкурс за финансирање реализације програма „Фонд за таленте“ за 2017. годину;	247
200.	Конкурс за дотације организацијама етничких заједница у Аутономној покрајини Војводини;	232	212.	Конкурс за финансирање пројеката подршке спровођењу омладинске политике.	
201.	Конкурс за суфинансирање пројеката очувања и неговања међунационалне толеранције у Војводини у 2017. години;	232			
<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ СА ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА</b>					
202.	Конкурс за доделу средстава црквама и верским заједницама које делују на територији Аутономне покрајине Војводине за 2017. годину;	234			

ОГЛАШАВАЊЕ НЕВАЖЕЋИМ ИЗГУБЉЕНИХ ИСПРАВА: 250 динара  
 Уплата на рачун бр 340-15329-18 /позив на бр. 13/ ДОО Мађар со Кфт. Нови Сад, Војводе Мишића бр 1,  
 Текст огласа , са потврдом о уплати /примерак или фотокопија уплатнице/ слати на адресу:  
 „Службени лист АПВ” Мађар со Кфт, Војводе Мишића бр.1 Нови Сад

Издавач: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице.  
 Одговорни уредник: Дијана Катона, Тел. 021- 487 44 27  
 Штампач: ДОО Мађар со Кфт. Штампарија ФОРУМ, Војводе Мишића бр1, Нови Сад. Телефони; редакција 021 457 060,  
 Служба претплате: 021 557 244 , Огласно одељење: 021 457 633, E mail:sl.listapv@magyarszo.rs